

JÓESTÉT!

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
(ALEA REGELE FERDINAND 64--66
TELEFON : 20--61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP
Felolós szerkesztő: MAYER ANTAL

CLUJ, 1933. VII. ÉVFOLYAM
MÁRCIUS 17.
72. SZÁM Csütörtök

Legfelsőbb elhatározás folytán későbbi időpontra marad Károly király londoni utja

Kicsérélik az államnyelvet nem tökéletesen bíró közjegyzőket - Felfüggesztették az osztrák shillinggel kötött üzleteket - Ünnepeken többé nem lesz piac, csak az élelmiszercikkeknek - Fokozni fogják az anya és gyermekvédelmet

(BUCURESTI.) Az udvari marsall hivatal 34-es számú közleményében köz tudomásra hozza a következőket. Tekintve véve a nemzetközi helyzete Károly király Öfelsége úgy kegyeskedett határozni, hogy március 22-én Londonba tervezett legmagasabb látogatását későbbi időpontra halasztja. Az angol király Öfelsége értesülve azokról a körülményekről, amelyek között ez az elhatározás megszületett, mely sajnálattal vette tudomásul a közlést. Ez a legfelsőbb intézkedés március 15-én kelt Bucurestiben.

Módosították a közjegyzői törvényt
A közjegyzői törvény módosítására vonatkozó törvényrendelet szövege a következő:

1. Azokat a közjegyzőket, akik nem ismerik tökéletesen az államnyelvet szóban és írásban, az igazságügyi minisztérium egy kiküldöttjének megállapítása alapján eltávolítja a helyükről.
2. A transilvaniai 1886. évi törvény negyedik pontjának hatodik szakaszát ilyen értelemben módosítják.

Kettős könyvelés — az államaál
A pénzügyminisztérium elhatározta, hogy

április elsejével a letéti pénztáraknál folyó műveleteknél bevezeti a kettős könyvelést.

Az eddig csak fakultatív módon alkalmazott kettős könyvelés április elsejétől kezdve kötelező lesz. A pénzügyminisztérium ugyanakkor tanulmányozza azokat a törvényes módosításokat, amelyekkel a letéti pénztáraknál álló alapok minnél nagyobb gyümölcsözősége teszik lehetővé.

Ezek az intézkedések tekintettel lesznek az állami érdekek biztosítására, valamint a letétesek érdekeire is.

Nincs többé shilling-üzlet

A Jegybank az osztrák shillinggel kötött üzleteket a külföldi eseményekre való tekintettel felfüggesztette. A Románia és Ausztria között fennálló fizetési rendszer jóvoltából Románia semmi veszteséget nem szenvedett.

Veszteségeket csupán azok a külföldre szállító, vagy onnan behozó cégek és személyek szenvednek, akik az utóbbi időben a kliring-számla terhére különféle kötelezettségeket vállaltak, — írja a Cuvântul.

Kormányintézkedések

A nemzetvédelmi minisztérium közli, hogy azoktól a tisztaktól, akiknek joguk van tisztiszolgák tartására, nem fogják a tisztiszolgákat elvenni. A nemzetvédelmi minisztérium

rendelkezési állományba helyezte Stoicanescu tanárt, a timisoarai Babes gimnáziumnál és felfüggesz-

tette a szolgálatból Bogza fluceumi professzort a bucovinai campulungi intézetnél, mert nem tartották be a február 10-iki törvényrendelet rendelkezéseit és továbbra is politikai tevékenységeket folytattak és így összeférhetlenné váltak a tantesületben elfoglalt szerepükkel.

Az ipar és kereskedelemügyi minisztérium rendeletet adott ki, amely szerint az élelmiszer cikkek kivételével, sem niféle olyan piac, amely eddig délelőtti 0 óráig működött, nem működhetik

többé vasárnap vagy ortodox ünnepeken.

A Hivatalos Lapban tegnap törvényrendelet jelent meg, amely a Törökországból behozandó 2 millió 300 ezer kiló nyersgyapjút mentesíti a 12 százalékos értékvám alól.

Az egészségügyi minisztériumban közlebről

nagyfontosságú megbeszélést tartanak az ország társadalom gondozó intézeteinek vezetői a fokozott anya és gyermekvédelem érdeké-

többé vasárnap vagy ortodox ünnepeken.

A Hivatalos Lapban tegnap törvényrendelet jelent meg, amely a Törökországból behozandó 2 millió 300 ezer kiló nyersgyapjút mentesíti a 12 százalékos értékvám alól.

Az egészségügyi minisztériumban közlebről

nagyfontosságú megbeszélést tartanak az ország társadalom gondozó intézeteinek vezetői a fokozott anya és gyermekvédelem érdeké-

Diplomáciai úton közli Ausztria bekebelezését a német kormány az idegen államokkal

München örömmámorban fogadta a visszatérő Hitlert - Franciaország és a Szovjet megvédik Csehszlovákiát - Az angol-olasz tárgyalások első napja - Papen párisi német nagykövet lesz - Ellenállás nélkül törnek előre Franco seregei

Chamberlain beszéde nagy megütközést keltett Berlinben Egyre fenyegetőbb lesz a lengyel-litván helyzet

(WIEN.) (Reuter.) Hitler kancellár tegnap délelőtti megtartott nagyobb szabású beszéde után, délután csapatvezemlőn vett részt, amelyen megjelentek a kíséretében levő összes német katonai előkelőségek is, ugymint Brautschitsch tábornok a gyalogsági haderő parancsnoka, Keitel tábornok, Milch tábornok légi vezérkari főnök továbbá Ribbentrop külügyminiszter, Himmler német rendőrség és rohamosztagok országos főparancsnoka stb. A Heldenplatzi tribün előtt egy milliónyi tömeg szorongott és a lelkesedés nem ismeretart, amikor a Wienbe összpontosított német és osztrák haderők két órán át teraszról vonultak a téren. A csapatvezemlő tartama alatt állandóan négyszáz repülőgép keringett a levegőben és amikor a diszmenetnek vége volt és a Führer felemelkedett, hogy Imperial szállóbeli lakására vitesse magát, az összegyűlték között olyan lelkesedéssel urrá, hogy áttörve a rendőrkordonokat, valóságos körül hőmpölyögtek Hitler autóját. Ugyanílyan nagyarányu volt a lelkesedés a Ringen is, amely valóságos zászlóerdő képét mutatta. A tegnapi napra különben Seiss Inquart általános munkaszünetet rendelt el. Az iskolák, hivatalok, üzletek zárva voltak és a közüzemek kivételével mindenütt szünetelt a munka. A felfogózott volt osztrák főváros virágdíszított. A zászlók között alig volt piros-fehér-piros, mert a bevonuló német ka-

tonaság gondoskodott megfelelő számú borogkeresztes lobogóról is. Ugyancsak Wienből jelentik, hogy Hitler kancellár délután 6 órakor az Asperni repülőtérré hajtatott, ahonnan ismét óriási óváció mellett indult el Münchenbe.

A bajor főváros mámorban

(MÜNCHEN.) (Reuter.) Este 7 óra 5 perckor érkezett meg a müncheni repülőtérré az a gép, amely a Führert diadalmalms linzi és wieni bevonulása után ismét a német birodalom földjére szállította. A repülőtéren a haderő és az SA alakulatok diszszázadai és óriási embertömeg várták. A müncheni lakosság lelkesedése is határtalan volt, amikor a Vezér a gépből kiszállva végig haladt a hosszú sorban felállott diszalakulatok előtt. Az egybegyűlték szavaló kórusokban Hitlert, mint a nagy és szthatlan német birodalom megalapítóját üdvözölték. Azután autóbá ülve bevonult a városba, ahol az uccákon a lakosság százazrei szorongtak.

Közzétették az április 10-iki népszavazás tudnivalóit

(WIEN.) (Reuter.) Seiss Inquart kancellár tegnap tetette közzé az áprilisi népszavazás tudnivalóit. Ezek szerint szavazhatnak mindazok az osztrák polgárok és polgárnők, akik 1918. március 10-ike előtt születtek. A szavazóistákat, illetve lajstromokat a lakjegyzék hivatalok kötelesek összeállítani. A

ben. E célból a nagyobb városokban bábaképző-iskolákat állítanak fel,

főleg falusi nők számára, akik egyévi tanfolyam után bábaengedélyt kapnak és különdíjat szedhetnek minden szülés után. A vidéken a szülők részére intézeteket állítanak fel, hogy gyermekeiket megfelelő körülmények között hozzassák világra.

A kisgyermekek részére gondozókat létesítenek a gyermekhalálozás csökkentésére.

Az utóbbi négy évben a megyei kórházak mellett már 10 ilyen intézményt létesítettek és a Transilvaniában működő csecsemő-gondozó mellett még ötöt szerveztek meg az ország más részeiben. Bucurestiben Titu Gane professzor vezetésével működik egy 200 gyermeket gondozó intézet és most kezdtek 38 csarnok építését a ragályos betegségben szenvedő gyermekek számára. Az egészségügyi minisztérium költségvetésébe máris jelentős összegeket vettek fel a gyermek és anyagondozás céljaira.

—o—

szavazás titkos lesz és egy szóból fog állani: „igen”, vagy „nem”. Minden szavazásra jogosult két cédulát kap és a neki tetszőt az urnába dobja, míg a másikat megsemmisítés végett magával viszi. A zsidók nem szavazhatnak.

Egyesítették az osztrák és német rendőrséget

(WIEN.) (Reuter.) Himmler miniszter rendeletére a német és osztrák rendőrség egyesítése tegnap megtörtént. Az intézkedés szerint a központi irányítás Berlinből fog történni és onnan nevezik ki az egyes rendőrfőtisztviselőket is. Megváltozik a rendőrség formaruhája is. A hivatali esküt az ujonnan kinevezettek és a régiektől a népszavazást követő napon veszik be.

Polgármester lett az életfogytiglani fegyházra elítélt Blaske mérnök

(WIEN.) (Reuter.) Rr. Neubacher Wien ujonnan kinevezett főpolgármestere, polgármesterré nevezte ki Blaske mérnököt, aki a Dolffuss gyilkosság miatt, mint felbújtó, életfogytiglani fegyházbüntetést kapott. Blaske lett a „tisztogatósi” osztály legfőbb vezetője is.

Cáfolják Neumann professzor letartóztatásának híreit

(WIEN.) (Reuter.) A wieni sajtó egyes lapjai cáfolják azt a hírt, mintha Neumann professzort, a világhírű gégespecialistát letartóztatták volna.

A forgalomból kivont „Dollfuss“-bélyegek
(WIEN.) (Reuters.) Az osztrák posta-igazgatóság utolsó önálló intézkedése az volt, hogy Hitler ausztriai tartózkodása alkalmából speciális bélyegzőt készített, amelyen a horogkereszt jelvény látható ezzel a felirattal: „Der Führer in Österreich“ (a vezér Ausztriában). Bevonatta továbbá a forgalomból a Dollfuss arcképét viselő bélyegeket is.

Munkáslakások építése

(WIEN.) (Reuters.) Hitler kancellár kívánságára a német birodalmi nemzeti bank nagy összeget folyósít az ausztriai szegénysorsu munkások lakásainak felépítésére. A munkálatok már a mai napon megindulnak.

Miklas nyugdíjat kap és teljesen visszavonul a politikától

(WIEN.) (Reuters.) A lemondott szövetségi elnök, amint politikai körök közlik, élete végéig tekintélyes nyugdíjat fog élvezni, de le kell mondania a politikai tevékenységről.

A német kormány diplomatai útján közli az Anschlusst minden állammal

(WIEN.) (Reuters.) Berlinből jelentik, hogy a német külügyminisztérium értesíti diplomáciai képviselői útján az egyes államokat az Anschlusról. A svájci osztrák követ megjelent. Motta szövetségi elnök előtt és tudomására hozza a változást értesítette arról, hogy az osztrák képviselőt a berni német követiség veszi át.

Egyben emlékeztette Hitler kancellár annak idején szavára, melyekben biztosította Svájcot arról, hogy berendezését, alkotmányát és határait mindenkor tiszteletben fogja tartani.

Franciaország megvédi Csehszlovákiát

(PÁRIS.) Tegnap délután Lebrun államfő elnökletével államtanács volt, amely letárgyalta a kormányának a törvényhozásban betervezett nyilatkozatát és elfogadta azt.

Párisban tegnap a legfőbb nemzetvédelmi tanács is ülést tartott, amelyen az Anschluss és a spanyol köztársasági ellenállás fenyegető összeroppanása következtében megváltozott európai kato-

Chamberlain beszéde Németországban megütközést, Párisban pedig igen nagy aggodalmat keltett

(LONDON.) (Reuters.) Amint várni lehetett, Chamberlain beszéde Berlinben nagy megütközésre adott okot. A Völkischer Beobachter így ír:

Aki az angol miniszterelnök beszédét figyelemmel kísért és a való helyzetet ismeri, azonnal megállapíthatja, hogy az csakis téves tájékozódásokon alapulhatott. Erőszakosságról, katonai megszállásról, annexióról stb. beszélni legjobb esetben is informálatlanságnak minősíthető. A brit sajtó bécsi tudósítói bizonyára módját ejtik annak, hogy a miniszterelnököt felvilágosítsák a tévedéséről, mert azt a határtalan lelkesedést egyetlen szabadságtól megfosztott nép sem tudná mutatni, ha nem valóban szívből jövő lett volna. Már pedig kevés embernek jutott olyan óváció és szeretet osztályrészül, mint az „erőszakosan hódító“ Hitler kancellárnak. A német közvélemény azonban az ilyen tévedéseket már komolyan sem veszi, mert megszokta, hogy minden ténykedését a részrehajlás szemüvegén keresztül szemléljük.

A Börsen Zeitung szerint

Hitler kancellár diadalutja a legélénkebb tanúbizonysága annak, hogy Ausztria igazságtalannak minősítette a részabott diktátumokat. Az osztrák nemzet nem akart tovább is kegyelemkenyéren élni. Most visszanyerte nagy hatalmi pozícióját, mert a nagy német népközség tagja lett. Mi elhisszük, hogy ez sokaknak fáj és talán leginkább annak a kis osztrák baloldali csoportnak, amely Bécsbe ette az emigráció „keserű“ kenyérét, de ez igazán nem fog bennünket meg-

nai és hadászati helyzetet vitatták meg. Megállapították, hogy Franciaország hajlandó Csehszlovákiának a barátsági szerződés értelmében segítségére lenni. A spanyol kérdésben változatlanul a benemavatozás elvét vallják, de Franciaország ragaszkodik határainak biztonságához, továbbá a Földközi-tengeri és északafrikai közlekedési utak biztonságához is. Hajlandó egyébként közvetíteni a spanyol kérdésben, valamint azt is kimondták, hogy szükség esetén Barcelonába a francia érdekek védelmére francia hadihajókat fognak küldeni.

A moszkvai határozat

Ugyanakkor Moszkvából jelentik, hogy illetékes személy kijelentette a Reuter ügynökség tudósítójának, hogy Csehszlovákia elleni esetleges támadásnál a szovjet segítséget nyújt az orosz-cseh szerződés alapján, ha Franciaország hasonlóképpen cselekszik.

Igen vagy nem?

(BERLIN.) Az osztrák jegybank 410 millió shilling értékű arany- és devizakészletét ezen a héten Berlinbe fogják szállítani. Ugyancsak Berlinből jelentik, hogy az április tizediki népszavazásnál a szavazójegy szövege a következő: Tudomásul veszi-e, hogy Adolf Hitler a mi vezérünk és Ausztriának a német birodalomhoz való visszacsatolása 1938 március 13-án megtörtént?

Igen? vagy Nem? Egyébként tegnap Bécsbe érkezett dr. Schacht is, hogy gazdasági tekintetben a szükséges intézkedéseknél rendelkezésre álljon. Bécsből jelentik azt is, hogy a legtöbb osztrák követség vezetőjét máris visszahívták vagy beosztották a német követségek mellé.

Tüntetések Amerikában

Washingtonból érkezett hírek szerint ott az ausztriai eseményekkel kapcsolatos Hitlerellenes tüntetések voltak, amelyeknek a rendőrség közbelépése vetett véget. Eközben számos letartóztatás történt.

„A független Ausztria barátai“

A Havas Ügynökség jelentése szerint osztrák nemzeti bizottság van alakulóban, amely egységbe akarja szervezni a világ minden részében élő osztrákokat, akik a szabad és független Ausztria hívei és azokat a külföldieket, akik ezt a törekvést támogatják.

akadályozni célkitűzéseink elérésében. Még akkor sem, ha történetesen az angol miniszterelnök fogja is pártját a régi helyzetet vissza kívánóknak.

A Frankfurter Zeitung véleménye az, hogy Chamberlaint okvetlen francia baloldali részről informálták tévesen. Ugyanakkor így folytatja:

Nem lenne helyén való letagadni, hogy megdöbbentettek bennünket Chamberlain miniszterelnök szavai, különösen az a rész, ahol kijelenti, hogy Berlin drágán fizetheti meg az annexiót. Ez azonban nem fog elcsúszgatni bennünket, mert ha azt jelenti, hogy az általunk is kívánt négyhatalmi szerződés megkötésére nincs kilátás, úgy türelmesen várni fogunk mindaddig, amíg a nemzetközi jóakarók meg nem győződnek arról, hogy Ausztria boldogabb, mint valaha volt. Ehhez elég lesz egy bécsi vasúti jegy is.

Párisban viszont nagy aggodalmat keltett a beszéd. A Paris Midi a következőket írja:

A Chamberlain kormány feje Ausztria „lelépésére“ olyan választ adott, amely méltán kelthet aggodalmat közöttünk. Egyszerűen azt felelte, hogy tovább erősíti és fokozza a felszerelési iramot. Ugyanakkor azonban mit sem szólt arról, hogy mit szándékozik tenni Csehszlovákia megtámadása esetén? Már pedig ez fontosabb lett volna nekünk nézve, mint az emugy is ismert felszerelési program említése. A Petit Parisien szerint Chamberlain következetesen adós marad a feleletekkel, melyet Csehszlovákiáról van szó. Nem kételke-

ANTINEURALGIC
JAWOL
Feltétlen meggyógyítja
A NÁTHALÁZT
HÜLEST ÉS
FEJFAJÁST

Székrekedésnél
AMIC
biztosan meggyógyítja



dünk abban, hogy London említett állam veszélybe jutása esetén segítségére sietne, de ezt hallani is akarjuk, mert ellenkezőleg az aggodalom nagyon is jogos és nem is alaptalan.

Hoare rádió beszéde és az esti sajtó (LONDON.) (Reuters.) Az esti lapok egész terjedelmében közlik Hoare rádió beszédét és megjegyzik, hogy a felszerelési számok emlegetése után megnyugvást keltett az a kijelentés, hogy reménye van a béke fentartási lehetőségéhez.

Corbin és Halifax megbeszélései (LONDON.) Corbin francia nagykövet tegnap látogatást tett Halifaxnál. A két ország között a közép-európai helyzet ügyében a legszorosabb kapcsolat áll fenn és felülvizsgálják annak lehetőségét, hogy milyen intézkedések megvalósulása van szükség Csehszlovákia függetlenségének a biztosítására.

Ugyancsak Rómából jelentik, hogy Mussolini ma délután öt órakor beszélni fog a kamarában és nagy érdeklődéssel várt beszédét az olasz és külföldi rádióállomások közvetíteni fogják.

Párisban újabb megbeszélése Salzburgi híradás szerint a német-osztrák határcölöpöket kiemelték helyükből és nagy tömeg jelenlétében hatalmas lelkesedéssel közepette elégették. Az osztrák igazságügyi szolgálatból az

Kezdetüket vették a brit-olasz érdemi tárgyalások

(RÓMA.) (Reuters.) Ciano gróf külügyminiszter és lord Perth római brit nagykövet között tegnap délután megkezdődtek az érdemi tárgyalások, amelyek elé nagy érdeklődéssel tekint az angol és az itáliai közvélemény. Különösen jó hatást tett ugy Londonban, mint Rómában, hogy a két kormány nem befolyásoltja magát az ausztriai eseményektől és dülőre akarja vinni a dolgot.

Veszedelemesen kiéleződött a lengyel-litván helyzet

(LONDON.) A Havas iroda jelenti: A lengyel-litván feszültség, amelyet a litván határon agyonlőtt 11 lengyel harcos esete okozott, az angol diplomáciai körökben aggodalmakat kelt. Attól tartanak, hogy Németország ezt is felhasználhatja arra, hogy a Memel vidék és Memel város helyzetének megváltoztatására tegyen lépéseket. Berlini jelentés szerint Lengyelország ultimátumot küld Litvániának, amelyben bejelenti, hogy a Vilna város elfoglalása után 20 évvel az eddig fennálló rendes diplomáciai viszonyt megszakítja. Végleges döntés ebben a kérdésben Beck hazatérése után lesz, aki tegnap este Bécsen keresztül utazott haza. Lengyelországban már is nagy litvánellenes tüntetések vannak napirenden.

Beck nem találkozott Hitler kancellárral

(WIEN.) (Reuters.) Beck lengyel külügyminiszter, amint a wien-i külföldi sajtótudósítók közlik, nem szállott ki a volt osztrák fővárosba és így nem is találkozott Hitler kancellárral. Az erre vonatkozó jóslások tehát légből kapottak voltak. Ugyanakkor Rómából közlik, hogy Becket Rómában elutazása előtt Ciano még egyszer üdvözölte és a pályaudvarra is kikísérte.

Befejezett ténynek fogja tekinteni a kisanant az Anschlusst

(BELGRÁD.) (Reuters.) Blegrádi politikai körökben cáfolják azt a híradást, amely szerint a kisanant tanácsának

összes zsidó és félszidó birókat, jegyzőket elbocsájtották és az ügyvédi karnak sem lehetnek tagjai. A Jour arról értesül, hogy Velze gróf párisi német nagykövet Londonba megy és utódja Párisban Papen lesz, azzal a megbízatással, hogy a francia-német közlekedés útját egyengesse. A Neues Wiener Abendblatt szerint a márkát és shillinget egy nevezőre fogják rövidesen hozni.

A Vreme örül

A jugoszláv Vreme vezércikkben foglalkozik az osztrák eseményekkel és azt írja, hogy Habsburg Otto főherceg az osztrák határon várta a helyzet kialakulását, remélve, hogy Schuschnigg marad felül. Jugoszlávia most abban bizik, hogy a karintiai szlovénekre jobb napok jönnek, mint Schuschnigg kancellár elnyomó uralma alatt.

Schuschnigg megnősült

Szintén Bécsből jelentik, hogy Schuschnigg kancellár tegnap esküdött Cernin grófnővel, aki már egy éve jegyese és az új pár a házasság első napját közös védőőrzetben töltötte. Ugyan csak Bécsből jelentik, hogy az osztrák külügyminisztériumban tegnap több külföldi újságíró jelent meg, akik mindenáron bizonyos információkat akartak szerezni. A védőőrség azután tévedésből őrizetbe vette őket és csak egy óra múlva kerültek szabadlábra, amikor a tévedés tisztázódott.

összehívását a jugoszláv kormány elnevezte volna. Ugyanakkor közlik azonban, hogy az összehívást feleslegesnek tartanak, mert a kisanant az Anschlusst befejezett ténynek tekinti és így nincs szükség különösebb megbeszélésekre.

Diadalmasan halad előre a Franco-féle offenzíva

(HENDAYE.) (Reuters.) Az arragoniai fronton a nemzetiek tegnap átkeltek a Quadelupe folyón és elfoglalták Arragon és Alcinas városokat. Ugyanakkor elvágták az Alcinas-Calanda felé vezető utat és így légvonalban 60 kilométerre haladtak előre Portose kikötőjéhez, az arragoniai offenzíva végleges céljához.

Tárgyalások indultak meg a katalánok és a nemzetiek között?

(BARCELONA.) (Reuters.) A Havas hírszolgálati iroda jelentése szerint a hadihelyzet kedvezőtlen fordulata miatt katalán körökben egyre erősebb lesz az óhaj az irányban, hogy vegyék fel a tárgyalásokat a nemzetiekkel. Másik verzió szerint az említett tárgyalások már is kezdetüket vették. Ez utóbbi híradás komoly megerősítésre szorult.

(BARCELONA.) A Matanvell gőzöst amely a taragonai kikötőben horgonyzott, a nemzetiek repülői a kikötő homházása alkalmával bombákkal eltalálták és lángbaborították. A személyzet négy tagja és a dän megfigyelő megsebesültek. A kikötőben a bombázás 40 halottat és 100 sebesültet követelt áldozatul.

Barcelonai híradás szerint Negrin miniszterelnök tegnap titokban látogatást tett Párisban, majd este visszatért és azonnal összehívta a minisztertanácsot Barcelona kétségbeesett helyzetének a megvitatására. Híre jár, hogy ha az idegen hatalmak közbenjárásával nem sikerül valamiképpen fegyverszünetet kieszközölni Francoéknál, úgy a súlyos helyzet miatt fegyveres zendülés kitörése fenyeget.

Világeseemények sodrában

Kétségtelenül történelmi időknek élünk. Olyan idők, amikor nemcsak egyszerű és üres szó ez a kifejezés: történelmi pillanatok, hanem súlyos és eszméletű, igaz valóság. Ezek azok a pillanatok, amikor ha az ész a maga éberségével nem áll őrt a helyén szilárdan és rendíthetetlenül, úgy villámgyorsan sodródhat bele a Történelem könyörtelen hullámvérésebe és talán egészen másféle juthat el, mint ahova akarna. Most van tehát a legnagyobb szükség arra, hogy ne az események hatása és pillanatnyilag felvetődő érzések kormányozzák az embert, hanem a tárgyilagossá és fölényes nyugalom. Az a nyugalom, amely nemcsak tényeket állapít meg és tényekhez kapcsolódik, hanem az események mögé tekint, figyelt a kulissza mögött lejátszódó kisebb eseménysorozatokat, igyekszik a lehetőségek szerint minél tisztábban áttekinteni a helyzetet és így próbálja kialakítani a maga álláspontját. Mert könnyű dolog az érzések hullámtengerébe behullani és sodródni, amerre a vizek sajátos törvényszerűsége viszi az embert. De nehez józan fővel megállni a Történelem nagy zugó folyamának partján és messzenézni, hogy mit is hoz az idők zajlása.

Szegény kis Ausztria két évtizeden keresztül hősi erőfeszítéssel igyekezett megőrizni a maga függetlenségét az ember ősi szabadságvágyával, amely mindig befolyástalanul szeretne dönteni önnön sorsa felett. És igazán nem gondolhatta, hogy nagy történelmi erők és végzettszerűségek súlya alatt az erő jogán, vagy mondjuk így: az erők nyomástartó kényszerítésével minden pillanatban felborulhat minden, amit megrendíthetetlennek hitt.

Azt szokták mondani, ami igazság is minden éremnek két oldala van. Ha az ausztriai eseményeket a népiesség szempontjából, vagyis egyik oldalról szemléljük, úgy a saját maguk részére látnak minden igazságot és jogszerűséget. De ha az érem másik oldalára a sajátos osztrák szempontokra is ráeszmélünk, akkor meg kell állapítanunk azt, hogy tulajdonképpen fájón végzetes egyoldalúság történt.

Hiszen a kis osztrák köztársaság érdekes külön szint jelentett a világ nagy színárnyalatában és most ez a speciális sajátos elhomályosult, vagy eltitkolt, a bécsi kedélyesség és közvetlenség sok tekintetben módosulni fog. Németország még nagyobb lett, a világ pedig szegényebb úgy kis külön világ, amelynek, hitünk szerint, éppen úgy joga volt az élethez, a maga különállóságához, egyéni jellegéhez, mint minden becsületes és komoly munkát kifejtő egyéni jellegűségnek.

A Történelem döntött megint. A Történelem, amely nem érzelmi okok alapján határoz, hanem az erők adottságával számolva és így dönt hol igazságosan, hol igazságtalanul. Mi kis, apró emberké a világmindenségben talán éppen úgy, mint apró mindennapi életünkben, csak kényszerű tényezői vagyunk az eseményeknek. Azok sorának bennünk, meghatározó sorsunkat, irányítják lépteinket s bizony nagy-nagy erőfeszítések kellenek ahhoz, hogy lépéseinkben a lehetőségig mégis megőrizzük a magunk belső lényegűségét, hogy valamennyire azon az uton maradhassunk, amelyen szeretnénk. Néha sikerül ez, de legtöbbször nem így volt ez most Ausztria esetében is. Óriási politikai, gazdasági és más események közrehatásaként a kis osztrák köztársaság, mint önálló állami lét és ön-akarat-kifejeződés megszűnt. Hogy mi fog ezután következni, még nem tudni. A politikai jóslások tudománya legtöbb szór nagyon is rácsfol az emberre. Erőviszonyok váltakoznak, nagy személyiségek titáni akaratereje, népek életét és sorsát formálja és ilyen erőhatások között nem lehet a jövőnek képét biztosnak látszó elképzelésekkel kirajzolni.

De a világ teremtese óta ez volt az élet sorsa és ez volt az emberé. Örök küzdelem. Harcok és győzelmek, bukások és újra feltámadások, megerősödések és elgyöngyölések, boldog, derűs napok és viharzó szenvedések. Az isteni Gondviselés mégis ott trónol a magas-

Felemelte a husárakat az árvizsgáló bizottság, a zsir árát pedig csökkentette

(CLUJ.) Az árvizsgáló bizottság a piacon végzett megállapításai, valamint Dr. László Tibor vágóhídi igazgató jelentései alapján felülvizsgálat alá vette a közszükségleti cikkek hatósági árait. Ennek megfelelően az árakat a következőképpen módosította:

Elsőosztályu marhahús 24—26 lej, másodikosztályu marhahús 18 lej, növendék marhahús 34—38 lej, szopóborjúhús 30—32 lej, szopóborjú karaj 32, disznóhús 32, disznó karaj 40, szalonna 35, háj 36, olvasztott háj 40 lej kilónként.

Nullás liszt 11,50 lej, 4-es liszt 11 lej, 6-os liszt 10,50 lej, 6-os liszt 10 lej. Fehér kenyér 10 lej, félbarna 9,50 lej, barna kenyér 9 lej kilónként.

Menüárak: I. osztályu étteremben 28

lej, II. osztályu étteremben 22 lej és III. osztályu étteremben 18 lej.

Maximálta az árvizsgáló bizottság a petróleum és a só árát is. A petróleum litere 3,50 lej, a só kilója 3,40 lej. A tűzifa árát szabadkereskedelem kialakulására bízta.

Az előző hónapban megállapított árakal szemben a fenti tételekben csak némi változás mutatkozik.

Emelkedett 2—2 lejjel a marha- és szopóborjúhús ára, viszont a szalonna, háj és zsir ára 2—2 lejjel csökkent.

Az új hatósági árak a mai nappal lépnek érvénybe és a további intézkedések hatályban maradnak.

—o—

Tekintse meg a

„Sitvar“

háziipari szövetkezet újonnan átalakított üzlethelyiségét Cluj Str. 9. Maniu 3. Háziipari és népművészeti ujdonságok.

Az élet furcsa eseteiből:

Bírósaági ítéletnek kell eldönteni, hogy ki is ifjú Szakács János igazi apja és használhatja-e igazi nevét vagy sem

(CLUJ.) Egy ismeretlen felnőtt fiú felmászta a kíváncsi sorsa, helyesebben tulajdonképpen személyazonosságának megállapítása foglalkoztatta ma a helybeli rendőrség bünygyi osztályát. Szakács János Timbalei ucca 3. szám alatt lakó, bevonulás előtt álló muzsikusi fiú.

21 éven át nem tudta, hogy voltaképpen kik is a szülei.

A bonyodalmas ügy előzményei a következők:

1915-ben Szakács János a közeli Selicea községbeli fiatal gazdálkodó bevonult katonának és kivitték a galicia frontra. Fiatal feleségét pedig áldott állapotban a sors gondjára hagyta falujában.

Kezdődik a bonyodalom

Pereg a film.

Szakács János 1916-ban orosz fogságba került és ugyanakkor a felesége idehaza fiugyermekeknek adott életet. Az asszony élete tovább folyt a maga medrében, míg 1916 májusában

megismerkedett egy csinos, jóképű legénnyel, aki rövid udvarlás után elcsábította.

A szerelem gyümölcse azután megérett Szakács Jánosnak keresztelte a pap és ezen a néven írták be a községi anyakönyvbe.

Minthogy azonban a falu egész népe tudta, hogy a fiatal asszony második fia tulajdonképpen házasságon kívüli gyermek, az asszony rövidesen egy cluji Timbalei uccai gyermektelen fiatal cigányasszonynak adta oda örökbe.

1918-ban, illetve a háború befejezése után Szakács János visszakért a fogságból, de az asszony semmiféle említést nem tett a férjének arról, hogy tá-

ságokban az emberi életek fölött és ha olykor meg-meg is rendül reménye abban, hogy az ember nem akarja megérteni, miszerint a földre csak emberek születtek és csak utána népek, fajok és hitek, hinni kell, hogy talán egyszer mégis csak kivilágosodik minden lélekben az a tiszta és szent értelem, amely az emberi sziv ősszajátossága: a közösség nagy tudata. Mert akkor nem volnának többé ilyen döbbenetes világnézeti és

volléte alatt hűtlenedett és hogy egy gyermeke van Clujon.

Ifj. Szakács János közben növekedett és nevelőanyja szeretettel gondoskodott róla. Majd muzsikusi lett és

a múlt héten került sor arra, hogy miután bevonulás előtt áll, jelentkezzen a közigazgatási kapitány nál iratainak elkészítése végett.

A kerületi kapitányságon aztán azt követelték a fiutól, hogy szolgáltatassa be keresztlevelét, amennyiben az egyszerű bejelentőlap a bevonuláshoz nem elegendő. A fiú nem is sejtette, amikor a kerületi kapitányságtól hazafelé igyekezett, hogy most fog majd kiderülni, hogy ki is az ő anyja és főleg arra nem gondolt, hogy törvénytelen apja lehet.

Kiderül a titok

Nevelőanyja hosszú unszolás után kénytelen volt elárulni neki származásának titkát

és megmagyarázta neki, hogy a keresztlevelét Selicea községben kaphatja meg. A fiú ki is ment a faluba, ahol tragikomikus jelenet játszódott le.

Megjelent Szakács János portáját és csak ennyit mondott:

— Ön az apám! Jöjjen velem a község házára és válsuk ki a keresztlevelemet.

Öreg Szakács János tágrameredt szemekkel bámult az ismeretlen fiatalemberre.

— Maga kicsoda-micsoda? Apja a — majd megmondom kicsoda, de nem én.

Hosszu szóvita keletkezett, mely a község házában folytatódott. Itt aztán annak rendje és módja szerint kiderült minden.

A legény vérző szívvvel vette tudomásul születésének regényét. Megkapta a keresztlevelét, aztán visszajött Clujra.

Elvi harcok, csak olyan emberi küzdelmek, amelyeknél az ökök és erő sohasem lehet jogforrás. És talán el fog mulni egyszer az emberiség feje felől a történelmi idők végzetes nagy rohanása és csillagfény fog felderengeni felette, megnyugtató, szelíd csillagfény, vagy olyan napsugár, amely minden szívébe kivétel nélkül egyformán ragyog be — a testvéri összetartozás csodálatos nyességével.

(t.)

Odaállott nevelőanyja elé és busan megérdemelte tőle:

— Hát most már ki az én anyám, naga-e, vagy pedig az asszony ott Seliceában?

Az egyszerű asszony zokogva tiltakozott az ellen, hogy fia, akit ő édesfiának vallott, más anyát mondjon a magáénak.

gy aztán a legény megvigasztalódott és együtt maradt nevelőanyjával, akivel addig mindvégig szeretetben élt. A dolog azonban itt még nem fejeződött be, mert

öreg Szakács János ma délelőtt megjelent a rendőrség bünygyi osztályán, ahol azt a kérését terjesztette elő, hogy idézzék be ifjabb Szakács Jánost és tiltsák meg neki, hogy nevet viselje és hogy feleségét édesanyjának nevezze. Ellenkező esetben kénytelen lesz elválni.

A bünygyi osztály vezetője ezután felvilágosította az atyafit, hogy nem olyan egyszerű a dolog, ahogyan azt ő elgondolja. Sokféle ága-boga van és mindennek előtt az ügy bíróság elé tartozik.

Ha majd a törvényszék dönt a kérdésben, akkor ifjabb Szakács Jánost eltilthatják eddigi nevének használatától, de a dolognak mindenesetre még sok mindenféle bonyodalmat lesz.

(p. j.)

Szabadlábba helyezte a katonai törvényszék a leányrablással vádolt salontai fiatallembert

(CLUJ.) Ma hozott ítéletet a helyi katonai törvényszék. Kis Ioan salontai tisztviselő szabadlábbrahelyezési kérésében. A fiatallembert ellen tekintélyes salontai ügyvédcsalád tett feljelentést, amely előadta, hogy Kis hosszú ideig udvarolt az ügyvéd leányának, de mivel terveit a szülők ellenezték, erőszakos lépésre határozta el magát. Revolvert kerített magának s az uccán megármadta a leányt és — amint a feljelentés előadta — arra kényszerítette, hogy kövesse a lakására, ahol erőszakot követelt el leányon.

A feljelentés alapján életveszélyes fenyegetés, tiltott fegyverviselés és erőszak címén indult meg az eljárás Kis ellen, akit nyomban letartóztattak. Mivel az ügyben a helyi katonai törvényszék vizsgálóbírója befejezte a vizsgálatot a fiatallembert szabadlábbrahelyezését kérte a bíróságtól, aminek a törvényszék helyet is adott. Ugyanakkor tárgyalta a törvényszék Morar Ioachim tiltott politikai propagandával vádolt anító ügyét, aki szintén szabadlábbrahelyezését kérte. A bíróság azonban a vádolt további fogvatartását rendelté el.

Másképp elzárásra kelle a katonai törvényszék a megfélemlített csendőrt

(CLUJ.) Súlyos ítéletet hozott ma két lopási ügyben a helyi katonai törvényszék. Az elsőnek vádlottja Tarnoveanu Vasile csendőrkatonája volt, aki múlt év júniusában, mikor szolgálatát végezt a Turda-Campeni-i országútra rendelték ki, ittas fővel behatolt a campeni községi pénztárnokának, Francu Gheorghenak lakására és az ott talált álkulcsokkal kinyitotta a pénzeszekrényt, majd a benne levő háromezer lejű mához vette. Néhány nap múlva szolgálatvezetője, a csendőrmester, aki a nyomozást végezte, letartóztatta. De Tarnoveanu nem nyugodott meg sorsában. Megszökött. Elfogták és ma adott zámat tetteiért a bíróság előtt. A tárgyalás folyamán bebizonyosodott bűnrőssége és ezért a törvényszék egy és fél évi elzárással sújtotta, amelybe beleérték az őt, vizsgálati fogságban eltöltött hónapot.

Ugyancsak ma ítélezett a törvényszék Rus Iosif és Bodea Gheorghe a hatos vadászrezd katonáinak lopási ügyében, akik mialatt társaik gyakorlatozni voltak, felfeszítették azoknak ádjait és különféle ruhákat és felszerelési tárgyakat loptak el. A törvényszék mindkét vádlottat egy-egy évi elzárásra ítélté.

Új regényünk

„A vérpad árnyékában” című feszült izgalmas regényünk mai számunkban befejezést nyert. Legközelebbi számunkban tehát új regény közlését kezdjük meg. Ennek szerzője: O. Wood, az ismert nevű bűnügyi regényíró, akinek művei százezres példányokban forognak közkezen. „Az átoksziget kincse” című szenzációs alkotása a legfantasztikusabb bűnügyi regények rejtelmét is felülmulja szakadatlan izgalmasságával és ugyanakkor a kincskeresés rejtélyes világába is mély betekintést ad. Hisszük, hogy olvasóink ezt a regényt is ugyanolyan nagy érdeklődéssel fogják olvasni, mint előző sok izgalmas érdekességű regényünket.

Új mezőgazdasági körleteket létesítettek

(BUCURESTI.) Jonescu Sisesti földművelésügyi miniszter elhatározta, hogy két új mezőgazdasági kerületet létesít és pedig egyet Clujmegyében Calata és környéke részére, a másikat pedig Odorheiumegyében Ocland és környéke részére. Az új mezőgazdasági körzetek közelebről már meg is kezdik működésüket.

Gyomorbajok, belbetegségek, vese-, máj-, epe-görcsök

ellen a legjobban bevált gyógyszer az Amerikában felfedezett gyógynövényből készült világhírű Gastro D., melyet úgy a belföldi, mint a külföldi szakorvosok legelső sorban ajánlanak.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárakban, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

— A 16-ik sorsjáték 1. oszt. húzásának eredménye 1938. március 15-én. A Matcánál nyert: 1 millió lejt a 23288 sor 1, 2 sz. sorsjegye. 400 ezer lejt 148887 sor 1, 2, 3. 200 ezer lejt 40393 sor 1, 2, 3. 100 ezer lejt 66048 sor 1, 2, 3; 63217 sor 1, 2, 3. 50 ezer lejt 57905 sor 1, 2, 3; 17891 sor 1, 2, 3; 35898 sor 1, 2, 3; 43743 sor 1, 2, 3. Egy új sorsjegyet nyertek a 2-ik osztályra a következő számmal végződő sorsjegyek, a matcánál: 98, 84, 62, 35, 51. — Az Anexánál nyert: 1 millió lejt 325600 sor 1, 2, 3. 200 ezer lejt 350315 sor 1, 2, 3; 174448 sor 1, 2, 3. 100 ezer lejt 213945 sor 1, 2, 3; 325104 sor 1, 2, 3; 302113 sor 1, 2, 3. 50 ezer lejt 317239 sor 1, 2, 3; 107998 sor 1, 2, 3; 146269 sor 1, 2, 3; 278808 sor 1, 2, 3. Egy új sorsjegyet nyertek a 2-ik osztályra a következő számmal végződő sorsjegyek az anexánál: 068, 189, 201, 248, 380, 538, 543, 759, 851, 984.

— Megnyílt Bay Girolamo olasz vívómester iskolája. A Jorga ucca 3. szám alatti (Generala palota) nemrég nyílt meg a kitűnő olasz vívómester, Bay Girolamo vívó- és tornaiskolája. Külön gyermekcsoport: vívás és svéd torna. Hölgysnek külön kurzus. Beiratkozni lehet ugyanott kedv csütörtök és szombati napokon délután 4-9 óráig.

— Zavart okozott egy stopperóra a gyárban. A birminghami Avery-féle mérleggyárban egy látogató véletlenül stopperórát vett elő zsebéből. Néhány perc múlva a gyár háromezer munkása beszüntette a munkát és kártyázni kezdett. A munkások azt hitték, hogy a rejtélyes idegen a munka gyorsaságát ellenőrzi az időmérő órával, hogy új munkagyorsítási rendszert vezessen be. Ami ellen a munkások azonnal bennülő sztrájkjal akartak küzdeni. A félreértést csak hosszú tárgyalások után sikerült eloszlatni.

— Elkobozták Dietrich von Hildebrand németországi vagyonát. Dietrich von Hildebrandnak, a nemzeti szocializmus uralomjutása óta Bécsben élő világhírű német filozófusnak Németországban minden vagyonát elkobozták.

Használjon reggel és este habzó

Sandy

megpasztáz

Sport

Tiltakozott az atlétikai szövetség a középiskolás diákoknak a versenyzéstől való eltiltása ellen

(BUCURESTI.) A nemzetnevelésügyi miniszter legutóbb eltiltotta a középiskolás diákokat nyilvános mérkőzéseken való részvételtől. Ez a rendelkezés élénk tiltakozást váltott ki az ország sportközvéleményében. Az az általános vélemény, hogy a rendelkezés súlyos sérelme az egyetemes sportéletnek és épen ezért annak visszavonását kell szorgalmazni. Az első tiltakozást a rendelkezés visszavonása érdekében az atlétikai szövetség terjesztette az „Országőr” szervezet elé. Terjedelmes emlékiratában a szövetség rámutat arra a veszélyre, amely a diákságnak a sporttól való elvonása jelent.

Sportkörökben most nagy érdeklődéssel várják: milyen álláspontot foglal el a kérdésben az „Országőr” szervezet.

A tavaszi eredmények alapján:

AMTE és Sportul Studentesc vezet a NB-ban

I. csoport:	II. csoport:
1. AMTE 3 3 0 0 8:4 6	1 Sportul Studentesc 3 3 0 0 9:3 6
2. Victoria 3 2 1 0 6:2 5	2. Ripensia 2 2 0 0 3:0 4
3. NAC 3 2 1 0 6:3 5	3. Universitatea 3 1 2 0 6:5 4
4. Rapid 3 2 0 1 6:3 4	4. Crisana 2 1 1 0 4:2 3
5. Olimpia 3 1 1 1 5:3 3	5. Venus 3 1 1 1 7:2 3
6. Unirea Tricolor 3 1 1 1 6:8 3	6. Gloria 3 0 2 1 2:5 2
7. Kinizsi 3 1 0 2 9:5 1	7. ACFR 2 0 1 1 3:5 1
8. Jiul 3 0 1 2 6:10 1	8. Juventus 2 0 1 1 1:3 1
9. Phönix 3 0 1 2 1:6 1	9. Vulturii 2 0 0 2 3:6 0
10. Dacia Unirea 3 0 0 3 2:11 0	10. Dragos Vodă 2 0 0 2 2:9 0

Pavlovici — Sfera, Chiroiu — Vintilă, Juhász, Szaniszló — Bindea, Suk, Barátky, Prasziar, Orza. Ezt a csapatot tartja a „hét tizenegyenek” az egyik főváros sportlap.

— HALÁL A FUTBALLMÉRKŐZÉSEN. A vasárnapi AMTE—Rapid mérkőzés közben tragikus halált halt a nézőtérben Auer János, Auer (Avar) Ricinek, a Rapid válogatott csatárának édesapja. Az öreg Auer bácsi lelkes AMTE szurkoló volt, de mivel a fia a Rapidban játszott nem tudta hová drukkoljon és valószerűen emiatti izgalmaiban szívészélhűdés ölte meg. Aradon nagy részvét nyilvánult meg a köztestületben és szeretetben álló Auer János halála miatt.

Xifando vezeti a vasárnapi Victoria—AMTE rangadót. A központi bíróbizottság a nemzeti bajnokság vasárnapi fordulójára a következő játékvezetőket küldte ki: A. Huniade: Rapid—Kinizsi, Xifando: Victoria—AMTE, Russu G.: NAC—Unirea Tricolor, Geberkoff: Dacia Unirea—Olimpia, Macian: Jiul—Phönix, Stanciu: Venus—Vulturii, Chicin: Gloria—Crisana, I. Ilescu: Ripensia—Universitatea, Irimescu: Dragos Vodă—Juventus.

Európa—Amerika válogatott uszóviadal lesz az idei nyáron Berlinben. Az amerikai uszócsoportban egész sereg világhírű versenyző szerepel, mint: Fick, Flanagan, Kiefer, Higin, stb.

Román husvétkor Bucurestiben játszik a magyar csikóválogatott. Ellenfele a Venus—Ripensia vegyes lesz. Egyébként a fővárosban egymásután mozgalmas nemzetközi műsor lesz: május 21—22-én a Ferencváros, június 2-án a londoni Leeds United, augusztusban pedig a bécsi Rapid játszik Bucurestiben.

Elmarad a március 24-ére tervezett Ausztria—Franciaország válogatott mérkőzés az osztrák események miatt.

Magyarország rendezi az ezévi birkózó Európa-bajnokságot.

Nem kell ugyanannak az országnak rendeznie a téli és nyári olimpiát! Így határozott a Kairóban ülésű Nemzetközi Olimpiai Bizottság.

Zsengellér vezet 23 dűgővel a magyar NB góllövő listáján. Nyomában követik: Toldi 22, Nemes 21, Sárosi dr. 20 dűgővel.

500.000 lejt kért egyetlen bucuresti mérkőzésért a londoni Arsenal!

Ujpest—Hungária vegyes csapat vasárnap Varsóban mérkőzik a lengyel válogatott ellen. A magyar csapat a következő összeállításban játszik: Szabó, Futó, Kis, Adám, Turay, Sebes, Kocsis, Müller, Kálai, Kardos, Tittkos.

Tíz különvonat viszi a hollandus szurkolókat Anwersbe, az április 3-iki belga—holland világbajnoki mérkőzésre.

Teke-sport

Kitüntették Pop Virgil mernök, szövetségi alelnököt

(CLUJ.) A tekezőszövetség tanácsa az UEC disztermében tartotta meg ülését dr. Traian Popoviciu elnök vezetésével és a kerület elnökeinek és kiküldötteinek részvételével. A tanács több fontos határozatot hozott a tekezősport fejlődésére vonatkozólag, mely kérdésekhez Mihail Eftimiu, az oradeai kerület elnöke, Cărausu Emil mernök, a petrosani kerület elnöke és Pop föltitkár, Metes Nistor mernök, a cluji kerület elnöke és mások szoltak hozzá. — A tanács elhatározta, hogy az összes affiliált pályáknak rövid határidőt ad azoknak egészségügyi és sportbeli szempontokból való nívóra emelésére, mely után a kifogás alá eső pályák törölni fogják a szövetségi pályák sorából. Megállapították a szövetség öt kerületének (Cluj, Oradea, Tg.-Mures, Petrosani, Brasov) területi határait, kimondták, hogy kiírják a kerületi válogatott csapatok részére a Román Kupát, melynek szabályzatát rövidesen elkészítik. Bejelentette dr. Popoviciu elnök, hogy a szövetség disztermeket alapított, melyekkel évente ki kellene sportembert fogják kitüntetni, akik a tekezősport fejlesztése körül a legtöbb érdemet szereztek. Ebből a szövetségi diszterméből, mely évente 3 arany és 6 ezüst éremből áll, az első példányt dr. Popoviciu elnök, Pop Virgil mernöknek, a szövetség alelnökének adományozta, mint aki a legeredményesebben szolgálja a tekezősport ügyét. A kitüntetésekre a kerületek tesznek javaslatot és azok fölött az évi közgyűlés fog dönteni egy kitüntetés adományozásnak jogát, azonban fenntartották a szövetség elnökének.

kének. — Aki egyizben már kapott arany érmét, az többé nem kaphat kitüntetést, az ezüstérmét kapott sportember azonban még kaphat arany kitüntetést is.

A tekezőszövetség cluji kerületének közleményei. A kerületi bajnokságok ünnepélyes díjkiosztása vasárnap, f. hó 20-án délután 4 órakor lesz a Moderna-pályán (Regele Carol II. No 12.) Az ünnepség a cluji Turnatoria és a turdai Uranus csapatának (tavalyi és idei bajnokok) díszmérkőzésével kezdődik a kerület által kitűzött ezüst serlegért. Utána fog megtörténni a díjkiosztás, melyre a kerület vezetősége kéri a bajnokságokban helyezéseket elért csapatokat és egyéni játékosokat a pontos megjelenésre.

A kerület ismét megalakította propaganda csapatát, melynek részére meghívásokat revánsskötelezettség nélkül elfogad. Meghívásokat írásban a verseny tervezett napja előtt 15 nappal kell a kerülethez beküldeni.

Mérkőzéseredmények. Solid—Echo 158—155 (12 ját.), Zsinor—Matador 252—240 (4 menet, 13 ját.) Revánsmérkőzés. Moderna pálya.

Társaság

() Bevezető előadás lesz az „Antropozófiáról” csütörtökön este 8—9 óra között, Nic Jorga 5. földszint Komoly érdeklődők figyelmét felhívjuk ezekre az antropozófiai előadásokra, melyeknek tárgya: lelki és szellemi valóságoknak tudományos alapon való megismerése és a törvényszerű összefüggés a lelki és szellemi valóságok és az anyagi valóságok között. (Nem spiritizmus.) Belépés díjtalan.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, március 17.

Bucuresti. 6.30: Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hírek 13: Hírek, lemezek 14.10: Hírek. 15: Előadás. 17: Románia őrszervezet órája. 18: Táncczene. 19: Előadás. 19.50: Felolvasás. 20.05: Krauss E. zongorázik. 20.30: Volanescu Felicia énekel. 21.15: Kamara-zene. 23: Lemezek.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, éttrend 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 13.05: Hanglemezek. 13.30: Hírek. 14.30: Szalon-zene. 15.40: Hírek. 17.15: „Otthonunk az egy- és kétszobás lakásban”, előadás. 17.45: Hírek. 18: Jazz zene. 19: A nürnbergi magyar—német válogatott labdarugómérkőzésről, előadás. 19.15: Gordonka. 19.45: Méhészeti előadás. 20: Magyar nóták cigányzenével. 21.05: Előadás. 21.50: Iroszági Európa-hangverseny közvetítése. 23.25: Operaház zenekara. 1.05: Hírek.

Budapest II. 18.30: Előadás, hanglemezek. 20: Angol nyelvoktatás. 20.30: Előadás. 21: Zenekar. 22.05: Hírek, cigányzene.

Bécs. 13: Lemezek. 14.10: Szimfonikus zene. 17: Lemezek. 18.25: Zongoraverseny. 20: Magán- és karének. 21.35: Lemezek. 22: Az ir Európa-hangverseny közvetítése. 23: Táncclemezek.

Berlin. 19: Szórakoztató zene. 20.10: Schubert zongarhármass. 21: Táncczene.

Varsó. 17.15: Kétzongorás hangverseny. 18.15: Szalonötös tenorral. 23.15: Olasz dalok. 23.30: Táncczene. 24.30: Könnyű zene.

— Bonyodalmak egy baleset körül. Egy cluji iparvállalat egyik alkalmazottja, aki korábban balesetet szenvedett, mert indított a munkaadója ellen, melynél kérte, hogy a vállalat részére 1150 lejt fizessen havonta azon az összegben felül, amit a betegségyelző nyugdíj címén megállapított. A törvényszék értelembe elutasította a keresetet, mint alaptalant. A felebbezési eljárás folyamán az alperes munkaadó azt a kifogást terjesztette elő, hogy az 1933 február 15-én hozott és a munkabíróságokról szóló törvény rendelkezései szerint nem a törvényszék, hanem a munkabíróság jogosult ilyen ügyekben eljárni első fokon. A cluji ítélőtábla III. szekciójában 556—937. számú határozata helyet adott a kifogásnak és megállapította, hogy az üzemi baleset eseteiben az első fórum a munkabíróság és nem a törvényszék.

Április elsejétől kezdve bizonyos megszorításokkal újból lehetséges lesz a palesztinai zsidóbevándorlás

(LONDON.) Ormsby-Gore gyarmatiügyi miniszter az alsóházban kijelentette, hogy április elsejével újból megnyílik a palesztinai zsidó bevándorlás lehetősége. Egyelőre a következő kategóriák bevándorlásáról lehet szó:

1. Kettőezer olyan személy bevándorlására, akik legalább ezer font tőkével rendelkeznek.

2. Husz mezőgazda betelepüléséről,

akiktől fejenként 500 font beruházást követelnek.

3. Ezer olyan munkás bevándorlásáról, akiknek foglalkozási ágát a palesztinai angol főbiztos határozza meg, foglalkozások szerint csoportosítva és tekintetbe véve a palesztinai munkás elhelyezkedési viszonyokat, illetve a munkanélküliséget.

A nemzeti textilintézet új alapokra fekteti a romániai háziipari szövészetet

(BUCURESTI.) Cicero Gorciu a nemzeti textilhivatal elnöke elhatározta, hogy széleskörű mozgalmat indít a házi szövőipar fejlesztése érdekében. A hivatal az ország különböző vidékein házi szövőipari központokat fog létesíteni, amelyekbe tömörítik mindazokat a falusiakat, akik házi szövészetet, ipari és hivatásszerűen foglalkozni óhajtanak. A nemzeti textilipari hivatal a közpon-

tok felállításával kapcsolatosan pontos kimutatást készít a jelentkezők számáról és a részükről igényelt munkabérekéről. Nyersanyaggal a nemzeti textilhivatal látja el a háziipari szövészetre jelentkezőket, akik egységes fajta árut fognak előállítani és akiknek szakszerű tevékenységétől a romániai házi szövészet jelentős fejlődése remélhető.

Reuter Jelenti:

(LONDON.) A brit kormány hivatalosan értesítette Washington, hogy az angol-amerikai kereskedelmi tárgyalások befejezésére egy pótbizottság indult utnak Southampton kikötőjéből.

(ABERDEEN.) A partok közelében feltalált hajóroncsokról kiderítették, hogy az elsüllyedt gőzös dán eredetű volt.

(PÁRIS.) A csuklyás puccs főszereplőinek fő tárgyalását április 6-ra tűzték ki.

(KOVNO.) Megindultak a lett-francia kereskedelmi tárgyalások.

(VARSÓ.) Moszkvai híradás szerint a szovjet vezetéség vörös könyvet ad ki a perek ügyében, amelyben a külföldön elterjedt híresztelésekre nyújt megfelelő ellenbizonyítékokat.

(JERUZSÁLEM.) Az utóbbi napokban több újabb terrorcselekmény történt. Valamennyi között a legsúlyosabb egy autóbusszra dobott bombával elkövetett merénylet volt, amelynek 8 halálos áldozata van.

(LOS ANGELES.) A kiáradt folyók

Kaliforniában kezdik visszanyerni rendes térfogatukat. Az építkezések a megromlott házak és utak kijavítására teljes erővel megindultak.

(RIO DE JANEIRO.) Motto Grosso államban egy új alkotmány megdöntésére irányuló összeesküvésnek jöttek nyomára. Eddig 116 egyént tartóztattak le, akiket koncentrációs táborokba küldenek.

(PRAETORIA.) A délafrikai Unio, mint tudvalevő, rendeletet bocsájtott ki, amely szerint tilos a virágszedés a mezőkön. A kiadott rendelkezést most azzal szigorították meg, hogy ismétlődés esetén fegyházbüntetés jár érte.

(BERLIN.) A Kraft durch Freude egyesület most vízrebocsájtott legújabb hajóján egy világkörüli utazást rendez, amelyre első napon 1600 résztvevő jelentkezett.

(MILANO.) Az eddig 6 kocsiából álló Milano-Cannes-Páris utvonalon közlekedő méregdrága „Kék exprezt” az állandó túlszűfolttság miatt 2 pótkocsival egészítették ki.

Visszaélések vádiával letartóztatták dr. Juga C. Justin cluji ügyvédet

(CLUJ.) Tegnap délből futótűzként terjedt el az igazságügyi palotában, illetve ügyvédi körökben dr. Juga C. Justin Iuliu Maniu ucca 4. szám alatti lakó ügyvéd, rokkant kapitány, nyugalmabavonult miniszteri tanácsos és városi tiszteletbeli jogtanácsos letartóztatásának híre.

Előzmények

Az ügy előzményei még 1936-ba nyúlnak vissza, amikor az illetékes hatóságok nagyarányú visszaéléseiről rántották le a leplet. Megállapítást nyert ugyanis, hogy számos olyan személy élvezte vasuti kedvezményt, akiknek erre nincs jogosultságuk. És ezek valamennyien mint hadirokkantok jutottak hozzá a 75 százalékos utazási engedményhez, illetve az erre feljogosító arcképes igazolványhoz. Azonnal vizsgálat indult és az ügy számai a IOV, a hadirokkantak, árvák és özvegyek egyesületéhez vezettek, melynek elnöke már hosszabb időn át dr. Juga C. Justin volt.

A széleskörű nyomozás befejezése után az iratcsomó az ügyészséghez került. Most pedig Stoilov ügyész elkészítette a bevezető vádiratot és az ügyet áttette a második kabinethoz, dr. Danicel Grigore vizsgálóbíróhoz.

A büntársak

A vizsgálat során az a gyanu merült fel, hogy dr.

Juga közel 600 olyan személyt terjesztett fel vasuti kedvezményre, akiknek erre semmiféle törvényes alapjuk nem volt.

Az ügyvéd ellen az eljárás közokirat-hamisítás miatt indult meg. De ugyanakkor eljárás indult a büntársak ellen és többeket hamis okmányok felhasználásával is vádolnak. Így kerültek bele az ügybe Náthán Herman, és Blütnner Isac cluji lakosok is, akikre szintén kiterjed az ügyészi bevezető vádirat.

A letartóztatási végzés és 30 napos vizsgálati fogság

Dr. Danicel Grigore vizsgálóbíró ezután beidézte az ügy főszereplőit, akiket kihallgatott, majd pedig tegnapelőtt este 10 órakor kiadta ellenük a letartóztatási végzést, illetve elrendelte dr. Juga Justin, Náthán Herman és Blütnner Isac ellen a 30 napos vizsgálati fogságot.

A vizsgálóbírói határozat tegnap délután került a törvényszék negyedik szekciójának Vulpescu-Varduca tanácsa elé, ahol Stoilov ügyész annak megértesítését kérte. Ezzel szemben dr. Saragea Zamfir ügyvéd a szabadlábra helyezésük mellett hozott fel indokokat. Végül is

a törvényszék mégis elrendelte a 20 napos vizsgálati fogságot.

A védelem a táblai vádtanácshoz felebezett.

CEHOSLOVÁCA

RUHAZAT
CIKKEK

CLUJ Str. I. G. Duca, 3

A „Select” filmszínház mellett

A központi eredetű óráin órusít.

Anglia teljes erővel tovább folytatja fegyverkezési politikáját

(LONDON.) A Daily Telegraph jelen-

tése szerint a kormány tovább folytatja fegyverkezési politikáját, amelyet újabb törvények életbeléptetésével is fokozni kíván. E törvénynek egyike felhatalmazza a kormányt, hogy az ipari vállalatoktól mindennemű fémanyagokat a szükséghez képest elrekvirálhasson, hasonlóképpen más egyéb nyersanyagokat is.

Szó van arról is, hogy megteremtsek a nemzeti egység kormányát és a parlamenti ellenzék tevékenységét nemzetvédelmi kérdésekben a lehetőségig korlátozzák.

Ilyen értelemben a szükséges kezdeményező lépések és előkészítő tárgyalások már meg is indultak.

Közbetrányt rendezett az ittas prostituált nő

(CLUJ.) Óriási közbetrányt rendezett az éjszaka egy helybeli rendőri felügyelet alatt álló nő. Tegnap este Prodan Mária zalauzi származású és városunkban a Cotita 13. szám alatt lakó prostituált nő az egyik közeli vendéglőben éjjel utánig iddógált egy cluji fiatalember társaságában. Éjjel 3 óra tájban a szerencsétlensorsú nő rosszul lett, toborzékolni kezdett, majd idegrohamok vettek erőt rajta, mikor is a jelenlevők rendőrt hívtak be, aki a nagy botrányt okozó nőt előállította a központi rendőrségre. Minthogy a nő a főkapitányságon még rosszabbul lett, folyton segítségért kiáltott és azt hangoztatta, hogy

meghal, az ügyeletes rendőrtiszt kihívta a mentőket és megállapították, hogy a nő nagyfokú alkoholmérgezést kapott. Reggelfelé, miután kissé magához tért, hazaszállították a lakására. Az esetről jegyzőkönyvet vettek fel, amelynek során megállapították, hogy a tragikus sorsú nő néhány évvel ezelőtt egy szilágysági csabítónak esett áldozatul, aki házasságot ígért neki, eladatta vele 450 ezer lej értékű házát, a pénzt elköltötte és azután faképnél hagyta. Prodan Mária ennek következtében elzúllott. A botrány-ügyben egyébként folyik az eljárás.

Bors István

Hunyady Sándor új darabja, a Bors István, nagy eseménye a színházi szezonnak.

A kitűnő író mély emberlátása, nemes embersége, pompás magyar nyelve, izos humora és ragyogó színpadismerete olyan művet formált, amely méltán sorakozik eddigi kitűnő alkotásainak sorába.

Az egyszerű igáskocsis sorsa, aki máról-holnapra háromezer holdat örököl, ősi, természetes tehetségénél fogva megáll a talpán a nagyuri világban is.

Hunyady Sándornál nem szokványos karrier-darabra adott ösztönzés, hanem szociális lelkiismerettől átfűtött, aktuális társadalmi vigjátékra, amilyent napjainkban keveset irnak.

Színházunk mindent megtett, hogy városunk illusztris szülöttjének új darabja nálunk is méltó előadásban kerülhessen színre. Kitűnő szereplők, összevágó előadás, stílusos díszletek, kivételesen izzó hangulat jellemzik a Bors István előadását.

Szombatig minden este: Bors István.

Színház

Szerda fél 9: Bors István. (Hunyady Sándor legújabb, ragyogó vigjátéka. Főszereplők: Fényes Alice, Benes Ilona, Miklóssy Margit, Báza Éva, Wojtíczki Elvira, Rajnai Elli, Nagy István, Tóth Elek, Tompa Sándor, Mészáros Béla, Lantos Béla, Szabados Árpád, Homm Pál, Perényi János, stb. stb. Rendező: Szabados Árpád. Premier bérlet 32. szám.)

Csütörtök fél 9: Bors István. (Rendes bérlet 32. Irodalmi bérlet 18.)

Péntek fél 9: Bors István. (Harmadszor.)

Szombat d. u. 3: Sice urfi. (Gyermekek előadás matiné helyárrakkal.)

Szombat d. u. 5: Az ördög cimborája. (Olcsó helyárrakkal.)

Szombat este 9: Bors István. (Negyedszer.)

Vasárnap d. u. 3: Tanase revü társulatának előadása.

Vasárnap d. u. 6: A rossz asszony. (Hatodszor.)

Vasárnap este 9: Tanase revü társulatának vendégjátéka.

A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Szerda, március 16: Faust. (Calmusky Leo tenoristával.)

Péntek, március 18: Martha.

Szombat, március 19: Janosi és Juliska. (iskolai matiné.)

Vasárnap, március 20: Denevér. (Matiné.)

Hétfő, március 21: Hoffmann mesél.

Szerda, március 23: Hugonották. (Premier.)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: A megbélyezett. Főszereplő: Victor Francen és Sessue Hayakawa, a nagy japán színész. Műsor előtt: Világhíradó, a legújabb eseményekkel.

MUNKÁS MOZGÓ: Március 16—20-ig: Premier. I. A kozákok hercege. Orosz tánc, balalajka és kórus. Főszerepben: Bugoslow, a pétervári opera tenoristája. II. A vörö aréna. Izgalmas cirkusz dráma. Főszerepben: Berey és Jackie Cooper. III. Journal.

EDISON MOZGÓ: I. Egy lány, egy esők, egy dal. Főszerepben: Eggerth Márta, Gustav Fröhlich és Halmi Tibor. II. Mexikói kaland. Kalandor film. Főszerepben: Robert Jaray. III. Új híradó és Micki Maus. Jön: Jeanette MacDonald a Sanfranciskóban.

SELECT MOZGÓ: Sárka rém. Kalandorfilm. Főszerepben: Inkijnoff.

URANIA MOZGÓ: Kalózkisasszony. Gaál Franciska első hollywoodi filmje. Rendezte Cecil B. de Mille. Főszerepben: Frederic March.

ROYAL MOZGÓ: Szerdán: I. Charlie Chan: „Gyilkosság a Broadwayon” II. Többek kívánságára Conrad Veidt és Annabellával a „Vörös Talár.” Előtte Fox híradó.

Hirdetést

Nova könyvzet és
Str. Memorandum No. 16

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

SZÓRAKOZÁS céljából megismerkedne komoly elfoglaltsággal bíró jópofa urilány 40-50-ig független zsidó uriemberrel. Leveleket „Vénkisasszony” jelígre. (274)

2

ORA ALATT villanyondolálunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondolás, hajvágás, manikűr. Regele Ferdinand 30. Apostol gyógytár mellett.

MATLAK női fodrásznál tartós ondolást olajpakolással 150 lejért készít. Piata Unirii 12. (P7766)

ADÁS-VÉTEL

EKSZERKEKET, fogakat (akár törött állapotban), gyémánt és briliáns köveket átadandóan veszünk. Casa Orologelor Cluj, Piata Mihai Viteazul 11. (T 287)

UJ ház eladó sürgősen, Str. Carcalachi 4 Col. Fluturilor. (123)

ÓCSKA ruhákat és mindenféle ócska dolgokat vesznek és eladnak. Grünfeld, Str. Regina Maria 14. (18)

ALIG használt új típusú 1200 cc Halley Basigdorf motor oldalkocsival eladó. Rosmann, Barza, Cal. Reg. Ferdinand. (T278)

ELADÓK női fekete bunda, őszi, tavaszi drapp-kabát, 2 drb. dunnya, íróasztal szerű toalett-tükör, éjjeliszekrény formájú pafon, fotellok, divány, székek, utazóládák, képek, asztal, villanycsillár, elsőrendű pocegerfogó kutya. Megtekinthető d. u. 2-6 óra között. Str. Prof. Marinescu No. 8. (43)

ELADÓ egy asztalkálya, egy konyhakredenc, egy konyhaasztal, egy hármasszemesláda. Str. Radu 2. Óvár. (224)

SZOBA konyha speiz és telek 209 négyzetméter, gyümölcsös kerttel eladó. Sos Feleac 2. Ért.: 4-6. (235)

NŐI tavaszi kabát olcsón eladó. Piata Unirii 11. II. (P7752)

EGY tiszta új félfedeles gummirádlis kocsit, kényes és tejeskocsi eladó. Str. Cloșca 10. (T283)

MOTORKERÉKPÁROK nagy választékban jutányos áron eladók. Cim a kiadóban. (P7503)

ELADÓ Fántánelei 67 szám 3 szoba konyhából álló ház 1000 négyzetméteres. kert. Értekezni Radicsnál, C. Reg. Ferdinand 22. (T243)

UJ állapotban levő AJS 350 modern motorbicikl eladó. Cim: Boros, Turda, Ferdinand 45. (v T277)

Eladó parcellák

szép fekvésű, lapályos helyen a Sfântul Gheorghe és Tache Ionescu ucca negyedben. Víz, villany, járdák. Előnyös fizetési feltételek. Ügyvédi iroda. Cal. Victoriei 45.

ÓCSKA ruhákat vesznek és eladnak, Grünfeld, Str. Dubălarilor 10. (17)

MECHANIKUS és NIKKELEZŐ üzemi haláleset miatt eladó. Str. Barițiu 8. (53)

BEKERÍTETT gyümölcsös termő egész parcella, 100 lej négyzetméterre eladó Dobson. Építést, építési tervet vállal Orbán. C. M. Foch 86. (134)

4 SZOBÁBÓL, két konyhából és mellék helyiségekből álló ház olcsón eladó. Str. Dragalina 6. (9191)

SZÖNYEGEK olcsón, selyemharisnyák felárban csak Francisc David uccában, 10 szám alatt kaphatók. (P7694)

BÉRBE vennék kert 1-2 holdig, lehetőleg lakással. Cim a kiadóban. (172)

ELADÓ méhcsaládok. Piarista rendh. z. Str. Duca 5. (190)

NYERSOLAJMOTOR 25 HP eladó. Üzemben megtekinthető Katona, Cluj, Calea Traian 33. Ugyanott 10 és 15 HP nyersolaj 20 HP benzín és más motorok. (T267)

ELADÓ szép modern összkomfortos családiház, rendezett udvarral, gyümölcsös-kerttel állomás közelében. Cim a kiadóban. (9990)

KITUNÓ befektetés. Eladó Cluj központjában egy új modern bérház 10 szobával és jövedelemmel. Cim a kiadóban. (9302)

ELADÓ parcellák Motilor 78. kertben harangozó nyújt utbagaztást. Ért. Kogălniceanu 21, irodában. (P7687)

KERESKEDŐK és vendéglősök figyelmébe. 60 kg. prima barack és 80 kg. vegyes olcsón eladó. Uzina Electrica 13. Sporttelep mellett. (P7697)

EGY cseréppel fedett, disznóóllal, tyukketreccel ház, átalakításért olcsón eladó. Str. Popa Farcas 11. (257)

BANKTEHERREL sürgősen eladó egy ház hely a volt Transilvania butorgyár területéből. Értekezni Str. Calugareni 9. (259)

1 darab kézi villanyfurógép és egy darab faesztergapad eladó. C. Reg. Carol II. No. 75. (261)

JÓKARBAN levő sportgyerekkocsi eladó Str. Elisabeta 24, házfelügyelőnél. (262)

FELÖLTŐ, férfiruha, bőrkabát keveset használt, közepertmetre eladó. Cal. Regele Ferdinand 53, ajtó 4. (263)

ELADÓ egy teljesen jókarban levő nagy ebédli kredenc, barokk stílus, értekezni lehet Str. Iuliu Maniu 6. Félemelet. (268)

ELADÓ antik asztal, ág. tükör, kredenc, nagy tonnás láda, zongoraszek és terítő, terméskő. Cal. Traian 5. (269)

IRÓGÉP hibátlan állapotban olcsón eladó. P. Cuza Voda 10. Ért. 9-1-ig. (1)

3 szobából álló ház kerttel eladó. Str. Nădăsel 1-c. (276)

IRÓGÉPEK, ujak és használtak legolcsóbban beszerezhetők a Royal írógépváltalnál, Cluj, Piata Unirii 8, az udvarban. (277)

BURGONYA, nyári rózsák és allerfrüherstvetőmagnak kapható. Str. Dacia 4. (P7767)

VESZÉK jókarban levő karfakaját Singer varrógépet. Cim: Str. Memorandumul 2. Bálint. (P7763)

DIOFA háló, szalagarnitúra, egyebbutorok olcsón eladók Str. Cosbuc 13. udvarban. (P7654)

KÉTKERÉKŰ taligát vesznek Str. Babes 13. (P7760)

ÁTVENNÉK jól bevezetett kenőváz. letet. Cimeket Str. Kogălniceanu 8 Popné. (P7753)

BELVÁROSI bodega abonensekkel átad. Leveleket „Betegség 52” jelígre a kiadóba. (P7554)

JÓKARBAN levő férfi ruhák kövér alakú eladók. Str. Rudeanu 16. (233)

ELADÓ többféle butorok, ágynemű és szőnyegek, férfi nagykabát. Str. Iuliu Maniu 6. Udvarban, Balázsnnál. (239)

FORRCSÖVES kazán 100 lt., mosódobozból, centrifugot keresek megvételre. Ajánlatokat Génard, Cal. Regele Ferdinand 2. (240)

EGY új taliga sürgősen eladó. Str. Grabei 12. (244)

ELADÓ cseberre szerelt permetező. Rajz fényképmásoló, 28 méteres 3 centis kötél Str. Episcop Nic. Ivan 35. (245)

ELADÓ sarokház üzlethelyiséggel, adómentes. Str. Horea 11. Érdeklődni: Strada Ciordas 9. (246)

ÁLLÁST KERES

HÁZMESTERI állást keresek, víz, villany szereléssel. Cimeket „Nyugdíjas” jelígre. (258)

MUNKAKÖNYVVEL rendelkező női ruha varrónő elhelyezkedne, esetleg betársulna. Cim a kiadóban. (T296)

TISZTESSÉGES, gyermektelen házaspár házmesteri állást keres. Az asszony főz. Cimeket „Április 1” jelígre. (243)

ZONGORA órákat vállal, Román Zeneakadémia abszolvens növendéke. Cim a kiadóban. (P 7730)

ÁLLÁST KAPHAT

KIFUTÓ erős leányok írni és olvasni tudással felvétetnek. Str. Gen. Poetas 5. (142)

14-16 éves ügyes fiukat tanulónak felvesz „Premier” gyerekkocsi üzemi. Str. Anton Pan. (T281)

HÖLGYFODRÁSZT, jó vasondolást, nő is lehet, felveszek. Técsi, Cal. Reg. Carol II. 41. (229)

NYOMDÁSZTANULÓNAK 4 középsikolát végzett fiút fizetéssel felveszünk Str. Livezii 4. (206)

Keresek megbízható rendes mindenestől azonnalra, keresztény házhoz. Cim a kiadóban. (212)

KIFUTÓLEÁNYT keres Fortuna kalapozalon. C. Reg. Ferdinand 22. (264)

BEJÁRÓNÉT felvesz Str. Regina Maria 32, cukrászda. (266)

GYAKORLOTT gyermekgondozónő vagy egy ügyes szobalány felvétetik Dr Farkas, Reg. Carol II. 13. (P7770)

BEJÁRÓ takarítónőt keresek. Str. Fántánelei 35. (P7757)

FIATAL kártyossegédet keresünk. „Premier”, Str. Anton Pan 6. (T295)

TANULÓLÁNYOKAT felveszek. Albert Ilonka gyermekruha szalon. Str. Neculcea 8. (P7764)

ÁPRILIS elsejére megbízható gyermekszertető mindenestől keresetlik. Cim Str. Regala 37. (P7753)

TRICOTAGE szakmában tanulókat felveszünk. Gyakorlottak előnyben. Texta, Str. Gen. Berthelot 28. (243)

ÉTKEZDE vezetésére keresünk saját edényekkel rendelkező jó szakácsnőt. Referenciákkal ellátott ajánlatokat kérjük az újság kiadóhivatalába „Szakácsnő” jelíge alatt benyújtani. (249)

MEGBÍZHATÓ bejárónőt keresek. Str. Cicio Pop 80. szám. Jelentkezni lehet a ház tulajdonosnál. Reggel 8-9-ig. (251)

ÜGYNÖKÖT, italszakmában jártasat azonnalra felveszünk Ajánlatok „Biztos megélhetés” jelígre kiadóba. (252)

KÜLÖNFÉLÉK

GYÜMÖLCS, szőlő, virág PERMETEZŐ gépeket 1-30 literig, legújabb keverő rendszerű, a leg gazdaságosabb és legmodernebb kivitelben, gyári áron készit, érdeklődőknek bemutat: SZANISZLO, Cluj. Stefan cel Mare 17-18. Tel.: 13-24. (T203)

ÉRTESEM a n. é. közönséget, hogy női szalonomat megnyitottam. Str. Memorandumul 9, Ludovic Teszler, Femina volt szabásza. (220)

FIGYELEM. Jó házikoszt str. Regala 1, ajtó 4, kihordásra is. (P7745)

PERZSASZÖNYEG, jöminőségű, szépmintázott, tartós BOCHARA-nál, Str. Iorga 5. udvarban. Rendelések eredeti minták után. Minták nagytárolt, rajzolását vállaljuk. (77)

MAYER női szalonban villanyondolást 150, vasondolást 15, új munkás. Str. Rugului 15. (182)

UTAZÓK! Utitársat keresünk Ardeal területére új luxusautónkra. Str. Otetului 7 Vasárnap délután. (T294)

PÉKSÉGET, esetleg üzlethelyiséggel lakással forgalmas helyen bérbe vennék Ajánlatokat „Pékség” jelígre a kiadóhivatalba kérek. (260)

LAKÁSFÉREGTELENÍTÉSEKET tökéletes hatású, legmodernebb gázbeütási módszerrel eszközölünk. Teljes szagtalantás. „Polynea”, Str. Avram Iancu 16 P7761

ELVESZETT „Fifi” névre hallgató oroszlanosra nyit bak selyem pincsikutya Megtaláló jutalomban részesül. Str. Rudeanu 16, emelet balra. (270)

MEGNYITOTTAM „Femina” női kalap szalonomat Cal. Reg. Ferdinand 28-a alatt Uj modelleimet a disztigvált női közönség n. b. figyelmébe ajánlom. Nemes Rozsika. (273)

JÓ házikoszt kapható Cal. Traian 9, ajtó 14. Ugyanott különbejárati szoba kiadó (253)

TÖMEGCIKK gyártásához százezer lejtel társat keresek, havi 4000 lej és befektetett összeget garantálom. Cim: „Tömegcikk” jelígre a kiadóba. (236)

LAKÁST KAPHAT

KIADÓ üzlethelyiségek május elsejére az Albina Közraktár épületében. Piata Gării 8 sz. alatt. Telefon 25-75. (9898)

KIADÓ május 1-re 2 szoba konyha. Str. Regala 1. (T282)

KIADÓ május 1-re 5 helyiségből álló műhely és egy egyszobás lakás. P. Unirii 10. (T283)

KERTES, parkettes, fürdőszobás lakásban teljes ellátást kaphat férfi, vagy szolid nő. Cim a kiadóban. (8931)

ÜZLETHELYISÉG lakással kiadó. Str. Remus 17. (200)

KÉT szoba konyha előszoba speiz kiadó Str. Radu 3. Óvár. (T290)

URICALADNÁL lakást kaphat urilány. Str. Bratianu 47. I. emelet. (9839)

BELVÁROSI 2 szoba konyhás fürdőszobában gyümölcsös kerttel május 1-re kiadó Cim a kiadóban. (T280)

KIADÓ május 1-re a Tisztviselőtelepen külön telken egy 2 szoba konyhás összkomfortos lakás. Cim a kiadóban. (10.000)

4 szobás teljes komfortos I. emeleti lakás új házban május 1-re kiadó. Érdeklődni 11-1-ig. Ferdinand, Str. Ilie Macelar 20 (133)

2 szoba, konyha kiadó. Cal. Motilor 54 (T262)

MÁSODEMELETI kettő szoba konyhás lakás főtűri kílátással kiadó. P. Unirii 12. házfelügyelőnél. (P7741)

KIADÓ május 1-re kettő parkettes uccai szoba új festéssel, világos, napos Orvosi rendelőnek alkalmas Str. Duca 7, emelet (T269)

KIADÓ idősebb nyugdíjas házaspárnak szoba, fürdőszoba használat 500 lejért Cim a kiadóban. (143)

4 SZOBA konyha, fürdőszoba uri lakás kiadó. Str. Fántánelei 69 (93)

KIADÓ P Unireire néző két uccai szobában két előszobával. P. Unirei 22. Ért. házmesternél. (P7686)

2 szoba konyha fürdőszoba napos, kiadó Str. Dima 4, volt Str. Minoritilor. (263)

KIADÓ május 1-re kétszer egyszobás konyha, elő és fürdőszoba, valamint mellék helyiségekből álló lakás és egy egyszobás fürdőszobás garconlakás. Értekezni Str. Paris 43, házmesternél. (267)

KÉT szoba konyha összkomfortos lakás kiadó. Str. I. C. Bratianu 28. (T297)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba val kiadó. Str. Duca 3, félemelet 4. (P7769)

KIADÓ 2 szoba konyha, egy szoba, iroda és raktárhelyiségek. C. Reg. Ferdinand No. 14, háztulajdonosnál. (P7768)

KIADÓ villanegyedben 2 szoba konyhás komfortos földszintes lakás. Str. Vulcan 14. Telef. 26-60. (P7728)

SZOBA konyha speiz kertes házban kiadó. Str. Uzine Electrica 13, sporttelep mellett. (P7756)

KIADÓ kettő szép nagy uccai szoba, egy pár uriember május 1-re. Str. Eminescu No. 9. (P7755)

KIADÓ jutányosan földszinti kis butorozott szoba azonnal. P. M. Viteazul 25. (271)

KÜLÖN telken kiadó 2 szoba konyhás lakás mellék helyiségekkel. Értekezni Bucur P. M. Viteazul 35. (272)

KIADÓ 3 szoba, konyha, fürdőszoba, félkert. Cal. Regele Carol II. 94. (256)

KIADÓ május 1-ére 2 szoba, konyha, komfortos napos lakás. Str. Radu 1. (255)

KIADÓ május 1-ére 1 szoba, konyha, összkomfortos lakás, egyszobás összkomfortos garconlakás. Str. Dacia 4. (Urania mellett.) (254)

KIADÓ 2 szoba, konyha 900 lejért és 1 szoba, konyha butorozva 550 lejért havonta Str. Rahovei 21. (241)

1 SZÉP szoba, konyha, speiz, víz, villany bevezetve 650 lejért kiadó. Str. Horea 3 szám. (242)

KIADÓ május 1-ére háromszobás összkomfortos lakás Cluj, Cal. Motilor 68. sz. (T 289)

KIADÓ egy szoba, konyha, speiz 500 lejért. Cal. Mănăsturelului 107. (P 7742)

Butorozott napos szoba kiadó. Str. Jorga 11. emelet, ajtó 8. (247)

KIADÓ kertés udvarban 2 szoba, konyha, előszoba. Str. Fántánelei 53. (250)

LAKÁST KERES

LEHETŐLEG kertés különleges 5-szobából álló lakást, esetleg belvárosi komforttal május 1-re keresek. Cim a kiadóban. (9820)

BUTOROZOTT szobát keresek sürgősen azonnali beköltözésre egy hónapra. Gyors ajánlatot „Ma esti beköltözésre” jelígre a kiadóba kérek.

HELYISÉGEKET keresek forgalmas helyen kenyéruzetnek. Cimeket Str. Kogălniceanu 8. Popné. (P7759)

A szinpad „Gázdráma” öngyilkos ságra készített két fiatal leányt. A debreceni színházban nagy sikerrel adják elő a „Gázmergezés a Dob uccában” című drámát. Csanak Béla színházi karrier mester Lada Mária nevű háztartási alkalmazottja Julianna nővérevel tegnapelőtt este megnézte a drámát és annak hatása alatt tegnap este gázzal öngyilkossági kísérletet követtek el. Tettük még idejében észrevették, kihívták hozzájuk a mentőket, eszméletre térítették őket. A rendőrségben beismerték, hogy a darab hatása alatt határozták el a öngyilkosságot.

A mai nemzedék aranykorát jósolja Ford. Newyorkból jelentik: Henry Ford, az agg gépkocsi- király kijelentette, hogy a mai nemzedék az emberiség történetének példátlan aranykorát fogja megérni. Az ipar és kereskedelem soha nem remélt módon fog fellendülni, a különböző találmányok és általában a műszaki élet tökéletesítése hihetetlen módon megkönnyíti a termelést, a munkanélküliség megszűnik és a nép létszám vonala soha nem álmódott magasságot ér majd el.

Hirek

NAPTÁR. 1938. Március 17. Csütörtök.
Róm. kat.: Patrik. Prot.: Gertrud.
Ort.: Cuv. Alexe. Izr.: 14 Veadar,
Purim.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 500, fél évre 260, negyed évre
135, egy hónapra 45 lej.

JOESTÉT!

FOGAS KÉRDÉS

Völegény: Tízezer lej havi jövedelem van, Jucika, takarékosan beosztva elengedő a megélhetésre.

Menyasszony: Nekem elég... De mi lesz veled, Feri?...

BALVÉGZET

— Egész életében ilyen földhözragadt szegény volt, jó ember?

— Igen, kezét csokolom. Őtéves koromban eltapostam egy négylevelű lóherét és azóta üldöz a balszerencse...

A VÁLASZTEK

Két agglegény beszélget. Az egyik felsóhajt:

— Az én házvezetőnőm olyan egyhangu ételeket főz, hogy már unom az életemet.

— Az enyémről nem lehet azt mondani — feleli a másik — nála mindig van választék.

— Nos hát, mit főz például ma?

— Pörköltet.

— És tegnap, tegnapelőtt mit főzött?

— Pörköltet.

— Engedd meg, de hol van itt a választék?

— Mindennap választhatok, hogy megessze-e, vagy otthagynom...

— Ügyeletes gyógyszerárak. Március hó 12-én reggeltől 19-én reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjeli szolgálatot: Lukács utóda, Memoránului ut.; Dr. Olariu, Regina Maria ucca; Minerva, Regele Ferdinand ut és Dr. Rusu Aurel gyógyszerárak; Cipariu ut.

— Időjárásjelentés. A bucarestii időjárásutató intézet jelentése: Kissé derülő ég, állandó hőmérséklet, enyhébb szél.

— Zsákhárász, zsákszőnyeg, gobelin hárász, óriási választék gobelin képekben (20 százalékkal olcsóbb), DMC Mez cernák, perzsa-felvető. Női és férfi gombok. Baret sapkák, gyerek patent harisnyák és minden itt fel nem sorolt rövidíráru legolcsóbban „Somes” áruházban szerezhetők be a főposta baloldalán.

— A repülőbélyeg-kötelezettségek szabályozása. A Monitorul Oficial március 7-iki száma rendeletet közöl, mely szerint a bankok által honorált csekkek nyugtáknak tekintendők és ennek megfelelő repülőbélyeggel látandók el. A repülőbélyeg-alapot kezelő igazgatóság ezt a bélyegkötelezettséget folyó évi január 1-étől kezdődőleg teszi kötelezővé. A rendelet közzétételének napjáig honorált csekkeket utólagosan kell felbélyegezni és erről a bankoknak kimutatást kell összeállítaniok, amelynek végösszegét április 1-éig büntetésmentesen fizethetik le.

— Új pénzügyminisztériumi rendelet. A pénzügyminisztérium rendelet alakjában a napokban lépteti életbe a behozott vagy átmenő kereskedelem céljából vámraktárban vagy vámterületen elhelyezett áruk kötelező tűz elleni biztosítását. A biztosítási díj havonta két ezrelék az áru értéke után. Minden megkezdett hónap teljesnek számít. A hónapokat a beraktározás napjától számítják. Az áru megérkezésekor a bordero, vagy egyéb okmányok letételével egyidejűleg az áru értékét is be kell vallani. Az így összegyűlt összegeket 15 millió lej eléréséig kizárólag a tűzkár esetek felszámolására fordítják s az ezen összeget meghaladó díjakat felelősségben a biztosítások fedezésére, felelősségben pedig új vámépületek emelésére használják fel.

Holnap, csütörtökön a Royal-Slágermozgóban, Nagyszabású premier. A filmek koronája.

Tarzan

a dzsungel hőse. A híres TARZAN sorozat legújabb és legkiemelkedőbb eseménye. Főszerepben: Gleen Morris olimpiai világbajnok és Eleanor Holm, az uszás világbajnoknője. Ma, szerdán utoljára: dupla műsor I. Charlie Chan Gyilkosság a Broadwayon. II. Conrad Weidt és Annabella „A vörös talár.”

— Zenekari hangverseny rádióképtáv-iratokkal. Berlinből jelentik: Különös nehézségekkel járt egy finn zenekarnak Bostonban való szereplése. A tengeren való átkelésnél elveszték két fontos hangversenydarab hangjegyeit, amelyeknek egyedüli másolatai Lipcsében voltak. Amikor a zenekar megérkezett Bostonba, a karmester nem tehetett mást: telefonon kérte a lipcei kották minél előbbi megküldését. Lipcséből repülőgépen Berlinbe szállították, onnan pedig a partitúra minden egyes oldalát rádióképtávírással Newyorkba adták le. Minden egyes kép továbbítása hetven percig tartott. Newyorkban a rádióképeket azonnal megnagyították és sokszorosították, azután pedig repülőgépen Bostonba küldték, ahová éppen idejében érkeztek meg.

— Elutasították Musi ügyvéd felelősségét. A Semmitőszék elutasította V Musi ügyvéd felelősségét a Liveanu igazgató családjának fizetendő 1 millió 200 ezer lejes kártérítés ügyében, miután az apát féltékenységből megölt. Musinak az özvegy részére 400 ezer, a gyermekek számára pedig 800 ezer lejt kell fizetnie.



BONYHAY-Kusipar termékei a legjobbak. Kapható minden jobb élelmiszerüzletben.

— Román küldöttség tárgyal Berlinben. Tegnap román küldöttség érkezett Berlinbe Radulescu parancsnoknak, a román polgári repülés igazgatójának vezetésével, hogy tárgyalásokat kezdjen az illetékes német légügyi ténnyel, a Berlin-Budapest-Bucarest közvetlen légivonallról. A román küldöttséget Göring marsall villásreggelin látta vendégül.

— Kommunista pert tárgyalnak Svájcban. A zürichi törvényszék előtt ma vette kezdetét annak a tíz kommunistaának a pere, akik titkos toborzóirodát szerveztek Svájcban, abból a célból, hogy a köztársaságiaknak önkénteseket szerezzenek.

— LETARTÓZTATTAK KÉT CSEHSZLOVÁKIAI MAGYAR POLITIKUST. Prágából jelentik: Az újvári rendőrség eddig ismeretlen okból letartóztatta a 78 éves dr. Kerekes Istvánt, a csehszlovákiai magyar pártok kárpátaljai elnöket és Köszöri Károlyt, a párt főtitkárát. A letartóztatások nagy meglepetést keltettek.

— Gh. Bratianu levelei. Az Ordinea írja: Gh. Bratianu levelet intézett Jorga professzor államminiszterhez, amelyben a Neamul Românesc hasábjain való kapcsolatban megjelent bizonyos cikkekkel foglalkozik. Hasonló szellemű levelet intézett Gh. Bratianu ugyanerről a kérdéssel Dinu Bratianuhoz is.

Halálos munkásszerencsétlenség a bologai kőbányában

(CLUJ.) Megdöbbentő szerencsétlenségről érkezett jelentés: Ma reggel a Bologa közszégi vasúti kőbányában váratlan kőomlás történt, amely maga alá temette Potra Gheorghe munkást. Társai azonnal megkezdték a kiásását, ami nehéz munka árán sikerült is. A haldokló Potrát rögtön beszállították a huedini kórházba, ahol már ki is szelvedett. A bologai csendőrség a szerencsétlenségről értesítette az ügyészséget, amely a felelősség megállapítására irányuló vizsgálat elrendelése mellett — büntényről nem lévén szó — megadta a temetési engedélyt.

— Nem helyezik szabadlábra Al Caponét. A legfőbb amerikai bíróság elutasította Al Caponének, a világhírű gansztervezérnek azt a kérését, hogy jó magaviseletére és betegkeskedésére való tekintettel büntetésének lejárta előtt egy évvel helyezték szabadlábra.

— Újabb 3 nagy kommunista-perre készül a szovjet. A párisi Havas-iroda jelenti Moszkvából, hogy rövidesen 3 újabb nagy kommunista-per indul meg Moszkvában. Az elsőnek 11 vádlottja van, köztük Ossinski és Nikelavoki, a trotzkijista-per tanui. A másodikban Rudzutak, Meslout és Antipov, a népbiztosok tanácsának elnökei szerepelnek, továbbá Bubnov, Krilenko, Komincki, Linbinov volt népbiztosok, ezenkívül Boganolov, Jurenev, Daction, Kariski, Jakubovics, Stein, Rosenberg és más diplomaták. A harmadik per vádlottjai tisztak lesznek, köztük Orlov tengernagy, Alesknics tábornok, Jegov marsall és mások.

— A szent szinódus ülése. A szent szinódus a patriarka enklétével háromnapos tanácskozásra ült össze, egyházi kérdések megbeszélésére. Ez alkalommal kerül betöltésre a maramuresi püspöki szék is.

— Harmincezer bécsi zsidó folyamatosan állampolgárságért a magyar kormányhoz. A Stefani Ügynökség jelentése szerint, 30 ezer bécsi zsidó kérést intézett a magyar kormányhoz, hogy biztosítsa a számukra magyar állampolgárságot, mert oda kívánnak telepedni. A budapesti kormány döntését nagy érdeklődéssel várják.

— Önműködő pisztollyal végzik ki ezentúl az állatokat a bucarestii vágóhidon. A belügyminisztérium intézkedésére a fővárosi vágóhid igazgatósága elhatározta, hogy korszerű és az állatvédelem szempontjait figyelembe vevő eszközökkel fogja végeztetni ezentúl az állatok leölését. Eszerint megszüntetik a taglózást és az állatokat a jövőben önműködő pisztolyok segítségével fogják leölni.

— A katonai törvényszék híreiből. A cluji katonai törvényszék tegnap több határátlépés ügyében ítélt. Balázs József magyarországi határátlépőt egyévi, Hausel Gyulát ugyanezért egyhavi elzárásra ítélték. Hausler Lajos román állampolgárt, aki átszökött a magyar határon, majd visszaszökött, egyhavi elzárás büntetéssel sújtották. Csizmadia Sándor magyar határátlépő büntetése 35 napi elzárás. Végül Ligaja Rosa lengyelországi asszonyt, aki családi ügyben jött át az országba, a katonai törvényszék mentesítette a büntetés alól.

— A nyilttéri csizmadiaiak közgyűlése. A cluji Nyilttéri Csizmadiai és Kisiparosok Erdélyrészi Temetkezési és Önszegélyező Egyesülete, március 27-én délután 9 órai kezdettel tartja közgyűlését a cluji Építőmunkások Otthonának nagytermében, Vail 7. szám alatt, a szokásos napirenddel.

A VÉR PAD ÁRNYÉKÁBAN

11. E. Marteau (38.)

— Csunya história. Tönkre tette, halálba üldözte a hugomat... Négy hónapig hajszoltam, míg ráakadtam itt. A becsületrend lett a végzete. Abból az alkalmából hozták a lapok a képét... És leszámoltam vele... Nem... Nem bántam meg semmit. Kötelességem volt megbosszulni szegény hugom halálát... Nyugodj békével mia Bea. Ismét megtenném, ha élne... A soffört sajnálom. Nagyon vérbeborult az agyam azon az estén. A jegyzőkönyv papírlapján némán sikkolt az írások töltőtolla és sűrű, fekete sorokat szántott a sulyos szavakból...

Amikor Carronit elvezették, a főnök Débéhez fordult.

— Magát — noha van egy-két vádpontocskája maga ellen — egyelőre szabadon bocsátom... Majd ha szükségem lesz a kihallgatásoknál a vallomására, beidézem.

— És... és Ninette? — kérdezte Débé izgatottan.

— A kisasszony már odahaza van. Siessen haza, mert már bizonyára türelmetlenül várja magát...

Débé világrekord idő alatt futott Ninettehez és félórát tartott, míg a viszontlátás örömeitől, dadogó szavakkal egy-két épkézláb mondatot össze tudtak hozni.

Másnap Débé előkaparászta a lakásán elrejtett ezres bankjegyet. Sokáig tétozott, hogy a rendőrségre vigye-e, végül mégis a Rue Fontaine felé indult. Jelentkezett Dupont ur özvegyénél és tüzből égő, zavart arccal adta elő a nála maradt ezrest.

A fiatal özvegy kérdésére aztán aprólékosan elmondta, hogyan került hozzá a pénz, mire kellett volna, hogyan nyomozta ki Dupont ur gyilkosát és hogy végül bármily nagy szüksége volna is a pénzre, mégis vissza akarja adni jogos tulajdonosának.

A szomoru özvegy bánatos mosollyal szólt:

— Tartsa meg a pénzt... Alapítson belőle jövőt... Isten áldása legyen rajta.

— Köszönöm... nagyon köszönöm, — rebegette Débé és azt sem tudta, hogy szédült ki a kapun.

Négy évvel később egy sápadtarcu férfi állt meg a Rue Eclair egyik zöld-ség- és gyümölcs-üzlete előtt. A fehérköpenyes fiatal főnök remegő örömmel tárta karjait a sápadt idegen felé.

— Jules!

— Débé!

A testvérek forró szeretettel ölelték meg egymást. Az üzlet mélyéből örömtől csillogó szemekkel lépett elő Ninette, maga előtt tartva hároméves kisfiát.

— Ugye, soha... soha többé? — kérdezte Débé jelentősen.

Jules fáradtan legyintett.

— Elég volt abból... Örökre...

— Ezentúl együtt maradunk... Szeretben, nyugalomban, munkában...

— Ugy lesz!

A kisfiu harsány, gyöngyöző kacagása festette alá az erény és munka dialát jelentő boldog családi képet.

Vége.

— Távozik helyéről a bucarestii követség francia tanácsosa. Jean Paul Boncour, a bucarestii francia követség tanácsosa távozik a helyéről és a legközelebbi napokban elhagyja a fővárost, mert a francia külügyminisztériumban kabinetigazgatónak nevezték ki apja mellé, aki külügyminiszter lett.

Jugoszlávia vitássá akarja tenni a világ-háboru utáni karinthisi népszavazást

Magyarország szerencsekivánságát fejezi ki Ausztria és Németország egyesítése ügyében — A változott viszonyokra való tekintettel feleltek a holland katonai szolgálat idejét — Még mindig előnyöknek Franco tábornok seregét

(BURGOS.) Ige tábornok hadteste tegnap délután befejezte Caste helység elfoglalását, amely a köztársaságiak egyik főhadiszállása volt. Aranda tábornok csapatai elérték a Montalban-Alcanis utat. Más nemzeti csapatok az északi folyamán birtokba vették a Sierra San-Just hegycsúcsot, ahol még volt bizonyos ellenállás. A salamancai nemzeti főhadiszállás közli, hogy az aragoniai arconalon a nemzeti csapatok átkeltek a Guadalupa folyó balpartjára és számos ellenséges állást vettek birtokukba. Saragossai híradás végül azt közli, hogy

Bergoglio olasz tábornok, az egyik idegenlégió parancsnoka Alcolinnál könnyebben megsebesült.

Befejeződött Ausztria megszállása

(BERLIN.) A Der Telegraph című lap közli, hogy volt kiadóját: Franz Bondi az osztrák-cseh határon, amikor éppen át akart szökni nagyobb pénzkészlettel, letartóztatták. Állítólag több osztrák zsidó menekültet is letartóztattak Bécsbe érkezett tegnap Darré német birodalmi földművelésügyi miniszter továbbá 300 rendőr, akik Burgenlandba folytatták útjukat. A Havas berlini értesülése szerint Ausztriában

a német csapatok az összes kijelölt pontokat megszállták és Ausztria ma már teljesen megszállás alá került. A köztársaság területén bajor, thüringiai és porosz csapatok, továbbá 550 német repülőgép van.

A mai nappal Bécsben megjelent a Völkischer Beobachter bécsi kiadása is. A lap eddig tudvalevőleg Berlinben és Münchenben adott ki kiadást. Hitler kancellár repülőgépe hazautazott és ma érkezik meg a tempelhofi repülőtérre, majd autón megy kísérettel a hivatalába. Göbbels propagandaügyi miniszter ezzel kapcsolatosan kiáltványt adott ki, amelyben felszólította Berlin lakosságát, hogy

a hazaérkező kancellárt olyan fogadtatásban részesítsék, amilyenre a történelemben még nem volt példa.

Tüntetés a londoni francia követ-ség előtt

Londoni híradás szerint tegnap a francia követtség előtt többezer résztvevővel nagy pacifista tüntetés volt az osztrák eseményekkel kapcsolatosan továbbá Olaszországnak a spanyol ügybe való beavatkozása ellen.

Amerika külpolitikája változatlan

Washingtonban Roosevelt kijelentette, hogy hivatalosan mindezekig nem tájékoztatták Ausztria és Németország egyesüléséről, de a kérdéssel — magánúton értesülve — már megbeszélést folytatott Hull külügyminiszterrel és az az álláspont alakult ki, hogy

az Egyesült Államok külpolitikája nem fog semmiféle változást szenvedni.

Amerika fegyverkezését azonban tovább folytatja

Hollandiában felemlik a katonai szolgálati időt

Hágában a holland kormány foglalkozott az eseményekkel és a feszült európai helyzetre való tekintettel elhatározták, hogy

a katonai szolgálati időt átmenetileg 5 és fél hónapról 11 hónapra emelik fel.

Colyn miniszterelnök tegnap este ezt rádión jelentette be, közölve, hogy a már behívott csapatok 11 hónapig maradnak fegyverben.

Magyarország állásfoglalása

Londonban Masirevich londoni magyar követ folytatott megbeszéléseket Hoare belügyminiszterrel az osztrák

eseményekről. Berlinben Sztójay Döme magyar követ felkereste Mackensen külügyi államtitkárát és vele a budapesti kormány nevében a következőket közölte:

1. A magyar kormány a legőszintébb szerencsekivánságát fejezi ki Ausztria és Németország egyesítése felett és különösen örömmel veszi tudomásul, hogy az vérontás nélkül ment végbe.

2. A magyar kormány örömet nyilváníttja azért, hogy Magyarország és Németország közvetlen szomszédságba kerültek és hiszi, hogy ez a meglevő

Mi lesz Karinthisával?

Belgrádból jelentik: A skupcina tegnap 196 szavazattal 92 ellenében elfogadta általánosságba az új költségvetést. A vita során Bancsics, a kormányt támogató ellenzéki képviselő kijelentette, hogy

Jugoszlávia szívesebben veszi az Anschlusst, mint egy esetleges Habsburg restaurációt.

Utalt egyben Hitler „Mein Kampf” művének arra a részére, ahol Hitler kijelenti, hogy

végzetes tévedés volt Németországnak a világháborúban az a lépése, hogy a monarchiát támogatta.

Dimitrievics Mita radikális képviselő felvetette a kérdést, hogy vajon kötelező-e Jugoszláviára nézve az a népszavazás, amelyet Karinthisban a világháború után megtartottak?

Véleménye szerint Jugoszlávia most a népszavazás hatálytalansága iránt sikeres lépéseket tehetne. Felszólalására a kormány részéről nem kapott választ.

Vita az angol aviatika körül

(LONDON.) A légügyi költségvetés

baráti viszony újabb megerősödését jelenti

3. A magyar kormány elhatározta, hogy bécsi követtségét főkonzulátussá alakítja át.

Dollfuss özvegye elhagyta Budapestet

Végül Budapestről jelentik, hogy Dollfuss özvegye két gyermekével együtt azon a nagy turautón, amellyel a magyar fővárosba érkezett, 3 napi tartózkodás után elhagyta a magyar fővárost és elutazott, valószínűleg Olaszországba, mert ott szándékozik letelepedni.

Korai lenne a külpolitikai expozé — Chamberlain szerint

(LONDON.) (Reuter.) Attlee őrnagy kérdésére Chamberlain miniszterelnök az alsóház tegnapi ülésén kijelentette, hogy

nincs abban a helyzetben, hogy a jelenlegi változott viszonyok mellett megtartsa külpolitikai expozéját. Ez annál is inkább fennáll, mert nem lehet tudni, hogy márholnapra mi lesz. Mihelyt azonban az események kezdenek majd a megfelelő kerékvágásba lendülni, ismertetni fogja a brit kormány végleges álláspontját.

Állítólagos cluji főiskolai hallgató 600 órát akart becsempészni Svájcba Romániába

Jimbolán letartóztatták Goldenberg László állítólagos egyetemi hallgatót

(JIMBOLIA.) A Curentul jelentése szerint Jimbolia határállomáson a vám-tiszták nagyszabású csempészést leplezték le. Az állomásra befutó Simplonvonaton utazott Goldenberg László állítólagos cluji főiskolai hallgató, akinek csomagjai átvizsgálása során a vám-tiszták meglepetéssel állapították meg, hogy egyik bőröndjének kettős feneké van. A bőrönd szétszedése után annak alján 400 darab női karkötő órát és 200 darab férfiorát találtak, amelyeket az állítólagos főiskolai hallgató Svájcba hozott magával. A becsempészett 600 darab óra értéke meghaladja a félmillió lejt. Ghebac és Ciupage vám-tisztviselők a csempészésről jegyzőkönyvet vettek fel, Goldenberg Lászlót pedig átadták a rendőrségnek, míg a 600 darab órát lefoglalták.

Visszalopta az eltűnt nagyértékű valutát a százados tolvaja

(CLUJ.) Érdekes lopási ügyben nyomozott a rendőrség egy hét óta. Néhány nappal ezelőtt Bursalin százados, aki A. Muresan 23 szám alatt lakik, bejelentette a rendőrség bünygyi osztályánál, hogy családjának távollétében rejtélyes módon eltűnt a lakásáról 75 dollárt, 100 csehkronát, 40 svájci frankot és 20 pengőt tartalmazó pénztárcája. A feljelentés alapján a rendőrség bünygyi osztálya széles körben indította meg a nyomozást, de eredménytelenül. Ma reggel azután a károsult százados megjelent a bünygyi osztályon és meglepődve adta elő, hogy a reggel, miután hálószobájának ablakait kinyitották, elcsodálkozva vett észre, hogy az ablak parkányon kis csomag fekszik. Amikor kibontották, látták, hogy az eltűnt összeget 35 dollár hiányával valaki visszajuttatta és a pénz mellett a következő szöveggel cédula volt: „Visszajuttatom mert nem tudom mit csináljak az ide-

gen valutával.” A rejtélyes lopási ügyben azonban tovább folytatja a nyomozást a rendőrség, annak megállapítására, hogy tulajdonképpen ki volt ez a különös viselkedésű tolvaj.

— Hatalmas orkán pusztít az Egyesült Államokban. Newyorki jelentés szerint Alabama, Mississippi, Tennessee, Arkansas, Missouri és Illinois államokban óriásiarányú orkán pusztított. A telefon és táviróösszeköttetés a legtöbb helyen megszakadt, mert a vonalak erősen megrongálódtak. Többszáz ház rombadőlt. Eddig 10 halottja és rengeteg sebesültje van az orkán pusztításának.

— Lengyelországban betiltottak minden litvánellenes tüntetést. A varsói kormány a kiélesedett lengyel-litván helyzetre való tekintettel, betiltott minden litvánellenes tüntetést.

Nem törlik el a mezőgazdasági adót

(BUCURESTI.) Az új állami költségvetés összeállításával kapcsolatosan Canciov pénzügyminiszter elhatározta, hogy — az előző kormány határozatától eltérően — a folyó évi április elsejétől kezdve sem törli el a mezőgazdasági adót és az új költségvetési évben is mezőgazdasági adókból befolyó állami jövedelemként a múltévvel egyenlő összeget állít be a költségvetésbe. A pénzügyminiszter erre az elhatározására az a körülmény kényszerítette, hogy a mezőgazdasági adóval kiegészítő adók (aditionale) is kapcsolatosak ennek a két adónemnek az összege olyan jelentős, amelyet a pénzügyi kormány a megnövekedett állami kiadások miatt nem nélkülözhet.

Súlyos gépkocsi szerencsétlenség érte a fővárosi csehszlovák követtség titkárát és feleségét

(CAMPINA.) Tegnap délután a Ploesti-Campina országúton Buda és Baicoi községek között a 15.380. számú CFR autóbusz, amelyet Vladimir Cojocaru sofőr vezetett, összeütközött a bucurestii csehszlovák konzul turista autójával, amelyben a követsegi titkár és felesége ültek. A súlyos CFR gépkocsi larabokra tört a könnyű sportkocsit, amelynek utasai súlyos sérüléseket szenvedtek. A csehszlovák követsegi titkárát, feleségét és a kocsi vezető sofőrt súlyos sérülésekkel a ploestii kórházban vették ápolás alá. A szerencsétlenség ügyében a vizsgálat megindult.

— Amerikai visszaszállítja az aranyát. Washingtoni híradás szerint a newyorki bankárok intézkedésére Angliából sorra szállítják vissza az oda-szállított amerikai aranyat. A legutóbbi napokban 2 millió 225 ezer aranydollárt szállítottak így vissza és az aranyszállítások küldése napirenden van.

— A nemzeti Spanyolország területén kötelező lesz az egyházi házasság. Burgosból jelentik: A nemzeti Spanyol ország igazságügyminisztere, aki rendeletileg nemrégiben felfüggesztette a köztársasági kormányának a választásokat szabályozó rendeletét, most újabb intézkedést léptetett életbe. Eszerint a katolikusokra nézve a jövőben kötelező lesz a polgári házasság mellett az egyházi házasság is.

— Letartóztatták Boselt. Bécsből jelentik: Boselt, az ismertnévű zsidószar-mazású bankárt tegnap a csehszlovák-osztrák határon éppen abban a pillanatban tartóztatták le, amikor át akart szökni. Közel másfélmillió francia frank értéket találtak nála.

— Adományok. Köszönettel nyugtázzuk Kádár Jánosné részére beérkezett alábbi adományokat: Id. Jámor Mihálytól 100, Szántó Irénke Szent József nevében 30, M. S. 60, Dániel Lajosnéól 30 lej és ruhanemű.

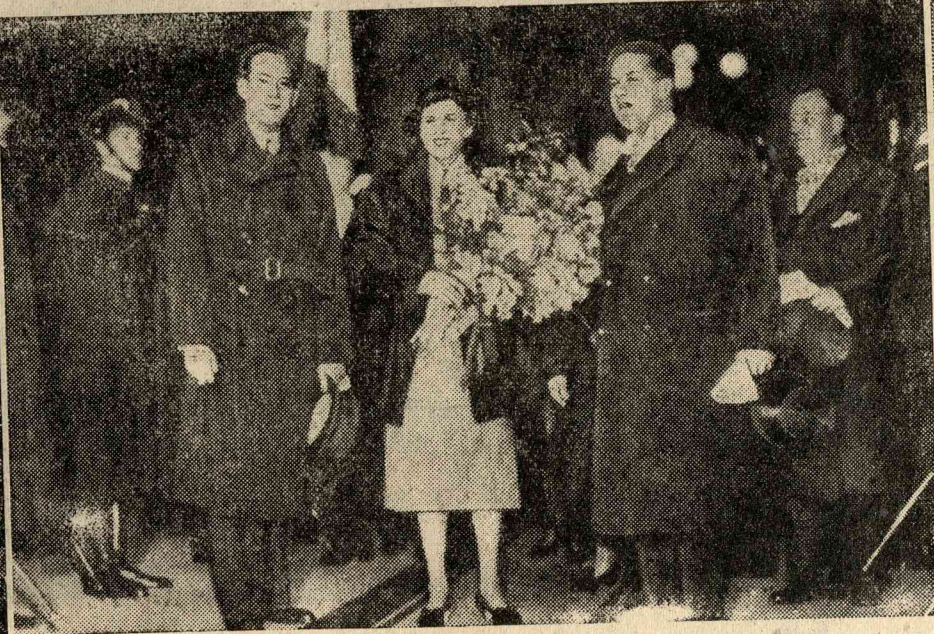
— Lelkigyakorlatok. A katolikus főiskolás ifjuság részére március 17, 18 és 19-én este fél 9 órai kezdettel a piarista templomban lelkigyakorlatos konferencia lesznek, amelyeket Naphölz Pál jézustársasági atya fog mondani. A közös szentáldozás március 20-án, vasárnap délelőtti 10 órakor lesz ugyanott, utána pedig közös szeretet-reggeli a Báthory-Apor Szeminárium ebédlőjében. Szeretettel hívunk meg minden katolikus főiskolást a lelkigyakorlatos beszédekre, valamint a közös szeretet-reggelire is. A főiskolás Mária Kongregáció vezetősége.

— Lezuhant egy belga katonai repülőgép. Brüsszelből jelentik: A beilcooi repülőtérén egy katonai repülőgép lezuhant. Két utasa életét veszítette.

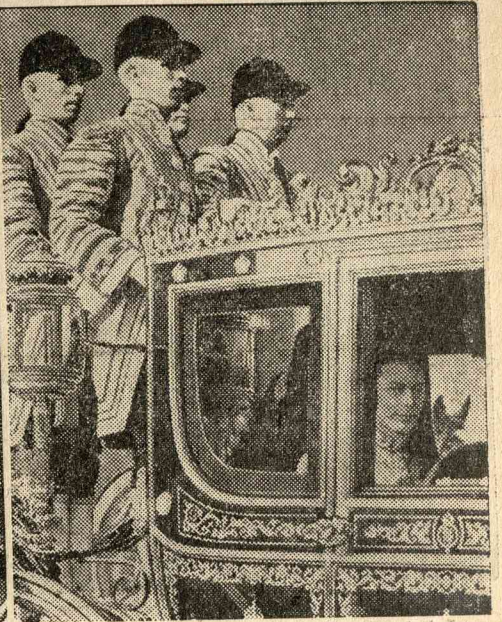
A „JÓESTÉT!” képes heti világhiradója



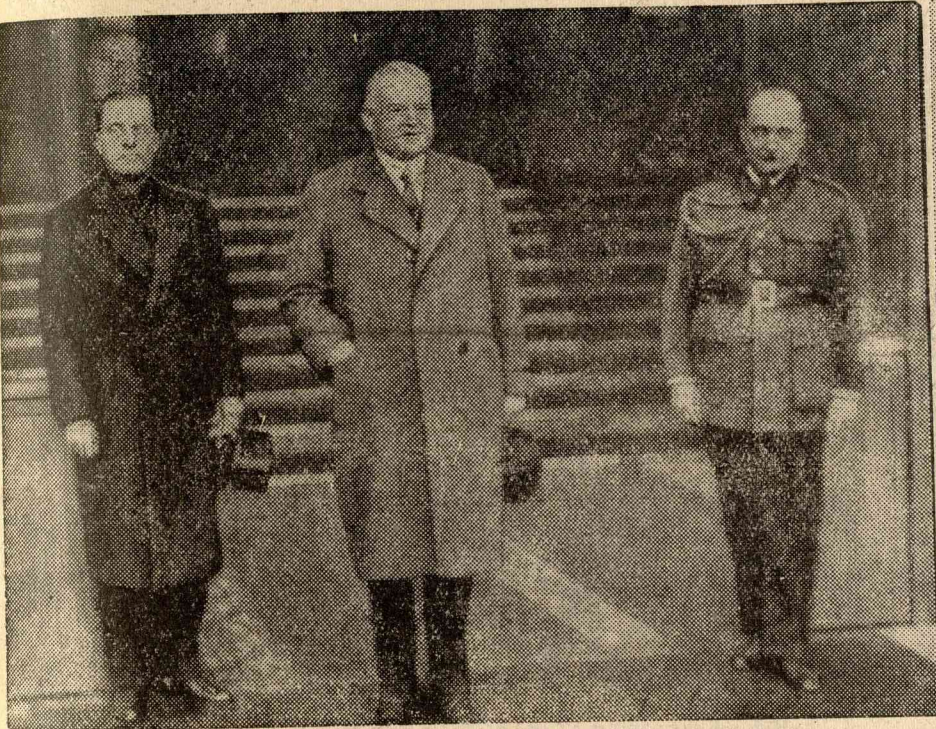
Gabriele D'Annunzio a ravatalon. Gar-donneban helyezték ravatalra Itália leg-nagyobb költőjét, kinek temetésén Mus-solini és a kormány tagjai is részt-vettek.



Beck külügyminiszter Rómában. A lengyel külügyminiszter többnapos tar-tózkodásra Rómába utazott, ahol nagyfentosságu tárgyalásokat folytatott az olasz kormány tagjaival. Képünkön az Európa-szerte népszerű diplomatát meg-érkezése pillanatában mutatjuk be, amint feleségével együtt fogadja Ciano gróf, olasz külügyminiszter üdvözlését.



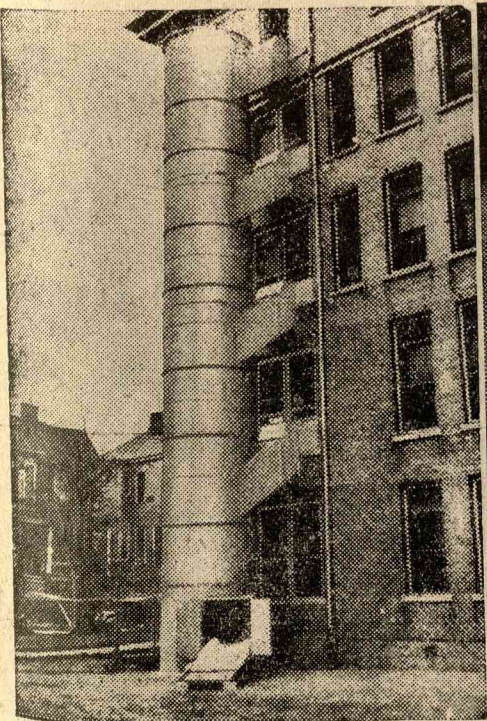
Reggeli fogadás a Buckingham palotá-ban. VI. György angol király az uralko-dói államkocsin a Buckingham palotá-ba indul reggeli fogadásra.



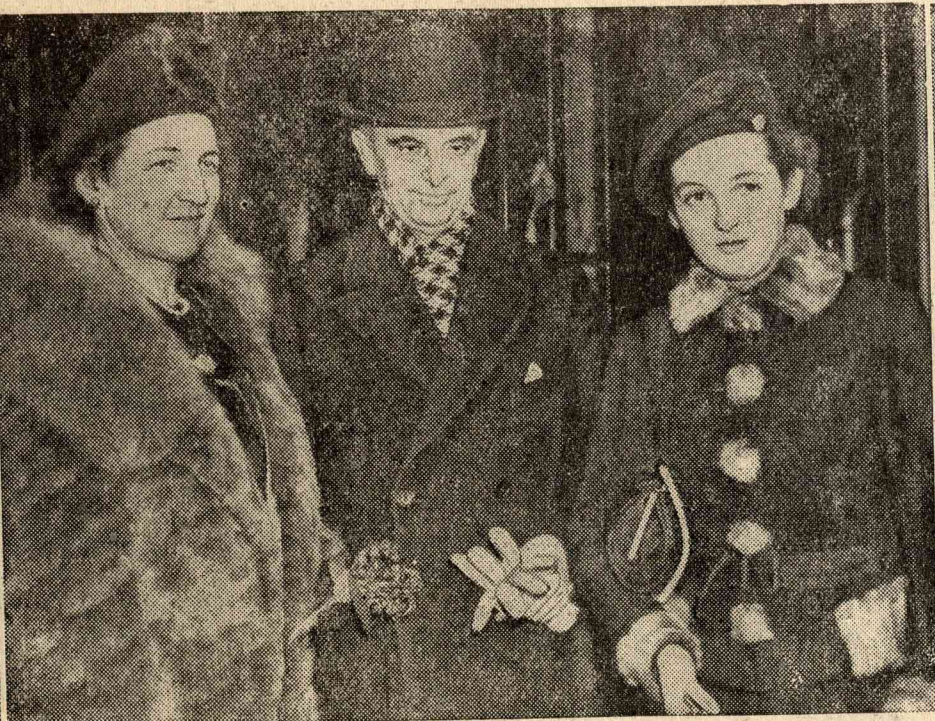
Hoover Párisban. A volt északamerikai köztársasági elnök európai körutja alkalmával meglátogatta Lebrun államfőt is. Felvételünk Hooverről abban a pillanatban készült, amikor elhagyta az Elysées-palotát.



A moszkvai igazságügyi palota. Ebben az épületben, amely valamikor a ne-mesek klubjának helyisége volt, ítéleztek Bucharin és husz társa felett.



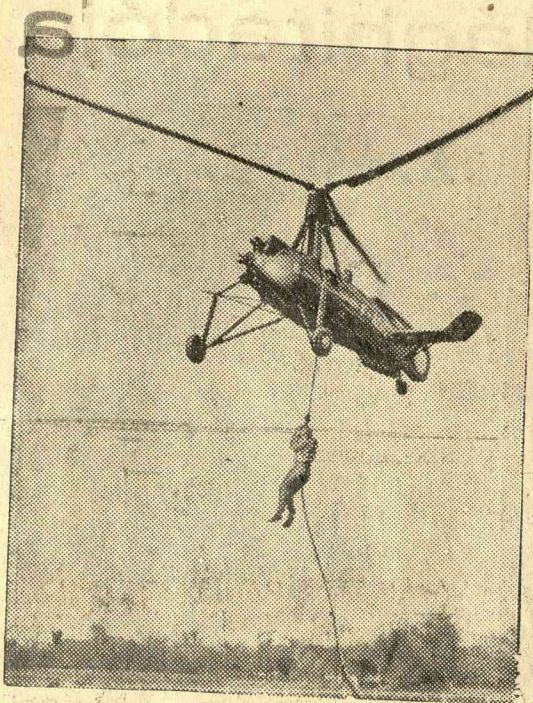
Biztonsági felvonó kórházak részére. Atalanta városában a kórházakat felsze-relték csőbiztonsági felvonóval, melyen veszély esetén a betegeket szállítják el.



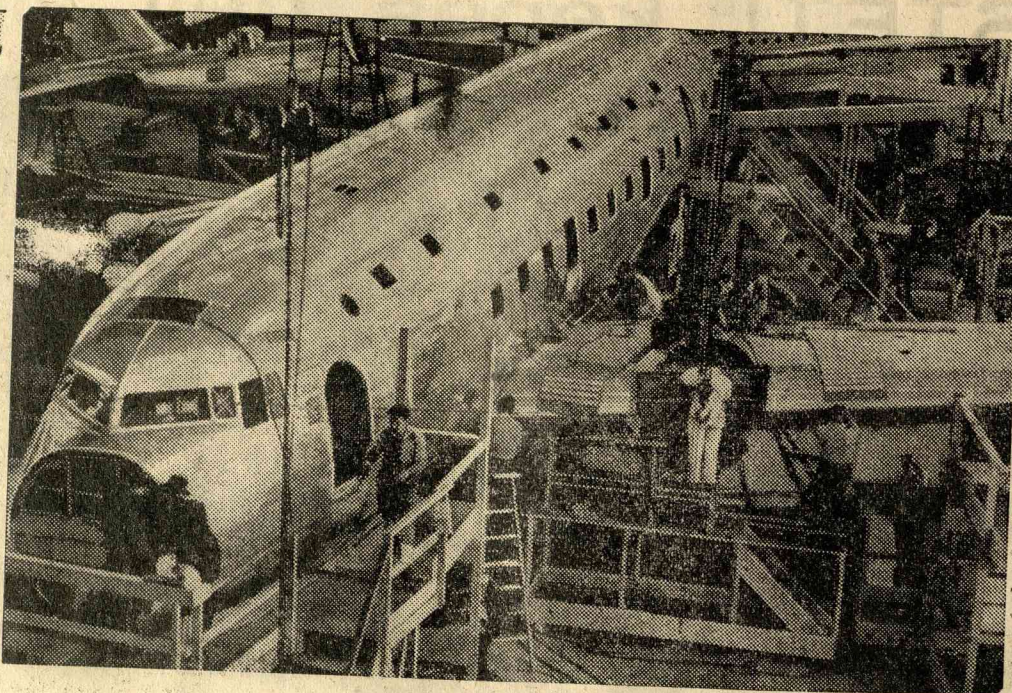
Az új palesztinai angol kormányzó. Sir Harold Mac Mihael, Palesztina új kormányzója felesége és leánya társaságában.



Légvédelmi gyakorlatok Angliában. Az angol tűzoltóság légvédelmi gyakor-latait mutatjuk be.



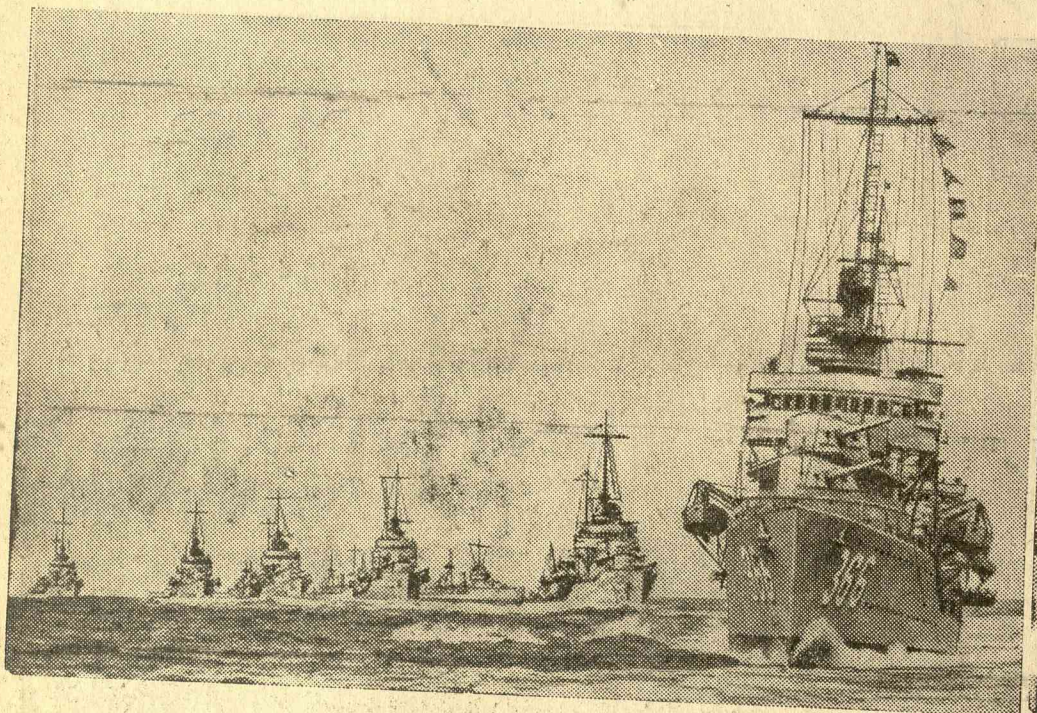
Légipropeller az egészségügy szolgálatban. Franciaországban próbálták ki először az u. n. autógiró egészségügyi szolgálatba való állítását.



Óriásrepülőgép építés közben. Santa Monica-ban, Kaliforniában, készül ez az óriási, 42 utas szállítására alkalmas repülőgép, melyet 5600 lóerős motorok fognak hajtani



Munició Singapore részlete, amelyeket Singapore kikötőjében



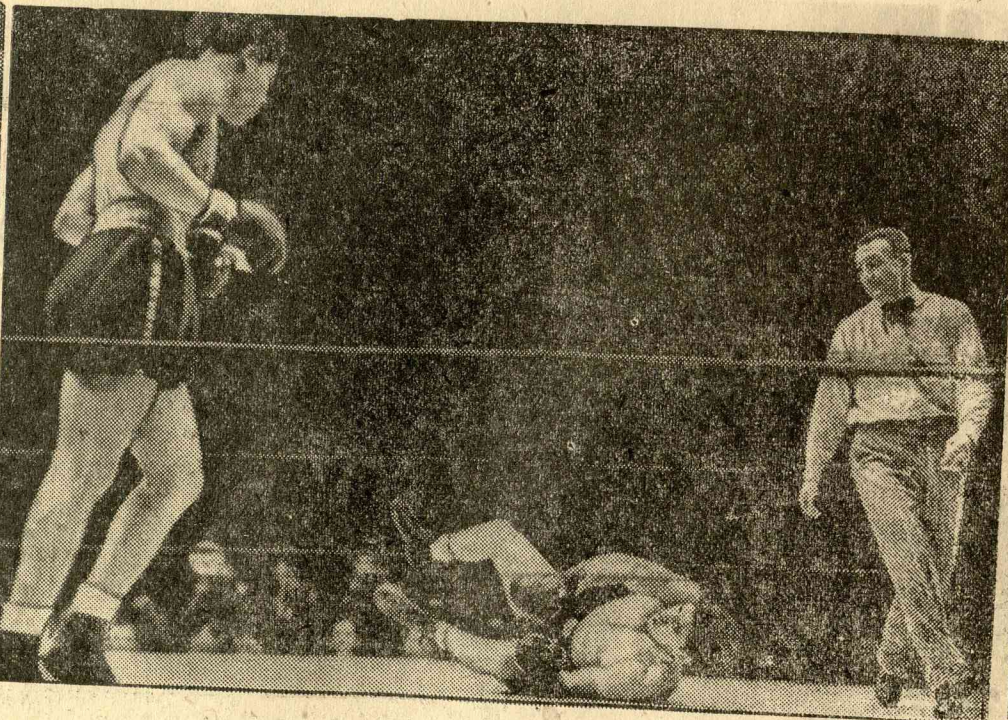
Az új amerikai hadihajók. Elkészült az amerikai hadiflotta 6 új cirkálója



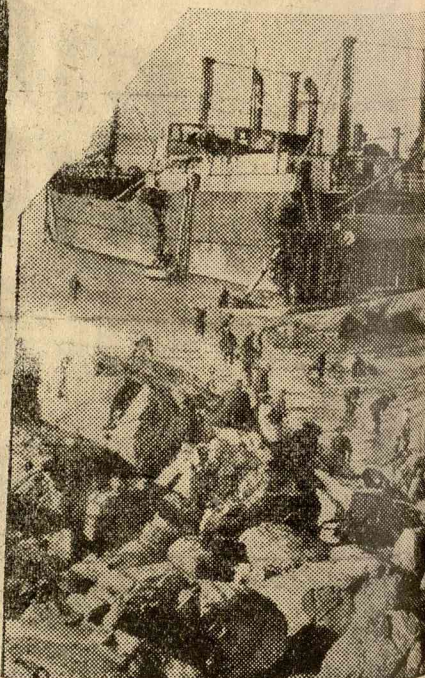
Rebarbara szüret a sötétben. Angliában külön rebarba-telepeket létesítettek, ahol sötétben tenyésztik ezt a gyógynövényt. Még a szüreti is csak nagyon gyenge gyertyafény mellett történik.



Akit a kötélről kivül ütöttek. Bert Colima és Frank Vallerion izgalmas boxmérkőzéséről készült felvételünk. Colimát ellenfele kitűtötte a ringből.



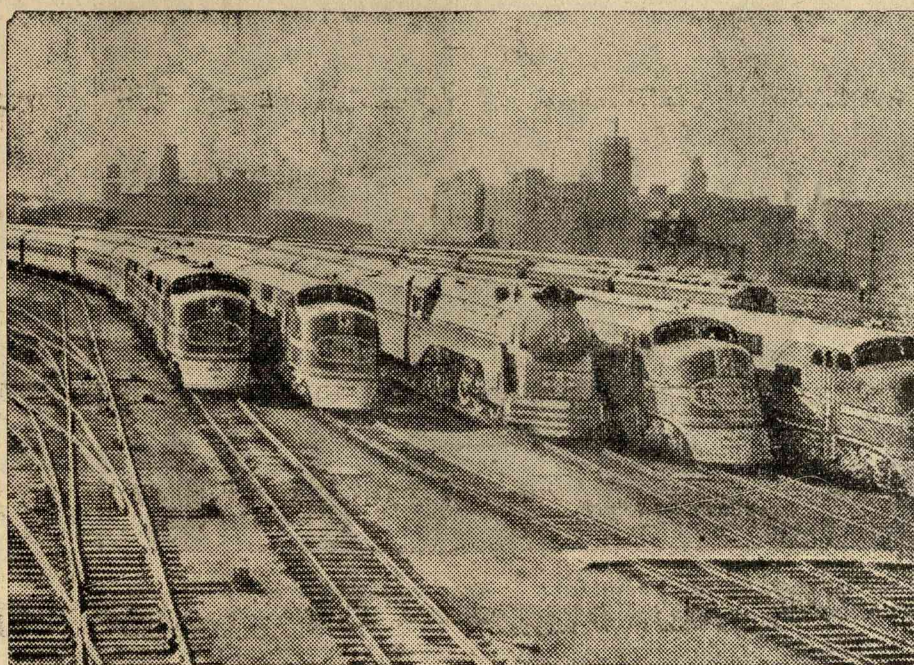
Joe Louis „munka közben.” A barna bombázó a harmadik menetben földre terítette ellenfelét, Nathia Mann-t.



A kettészelt hajó. Az Alba gőzhajó, amely két darabba tört.



Gránátok elszállításra várnak



Az áramvonal jegyében. Az északamerikai vasutársaságok most már kizárólag áramvonalas mozdonyokat készítettnek. Képünkön öt ilyen áramvonalas szerelvényt mutatunk be.



Japán téli tájkép.



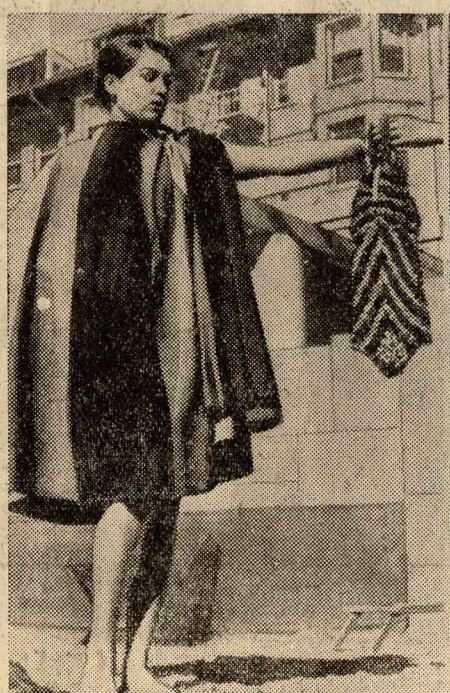
Az időjárás-kártyák. Németország különböző megfigyelő állomásain készülnek az időjárás-kártyák és azokat a hamburgi központba küldik. Azeknek alapján „jósolják” meg az időt egy hétre előre.



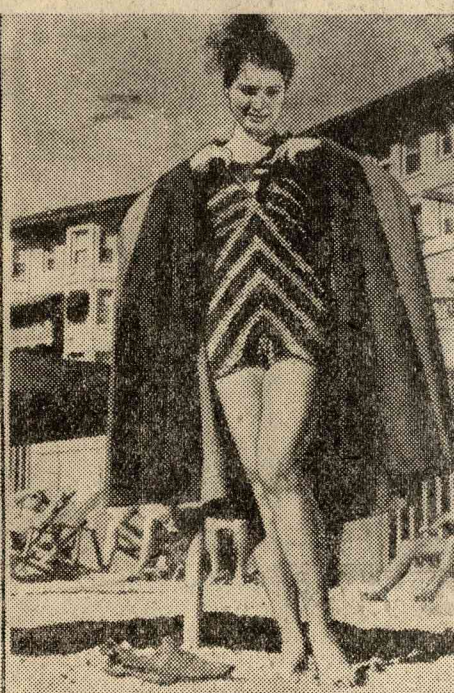
Gázmaszk — kutyák részére. Egy angol kutyabarát készíttette el kedvenc állatai számára a képünkön látható gázálcokat, amelyek nem nagyon nyertek meg viselőik tetszését.



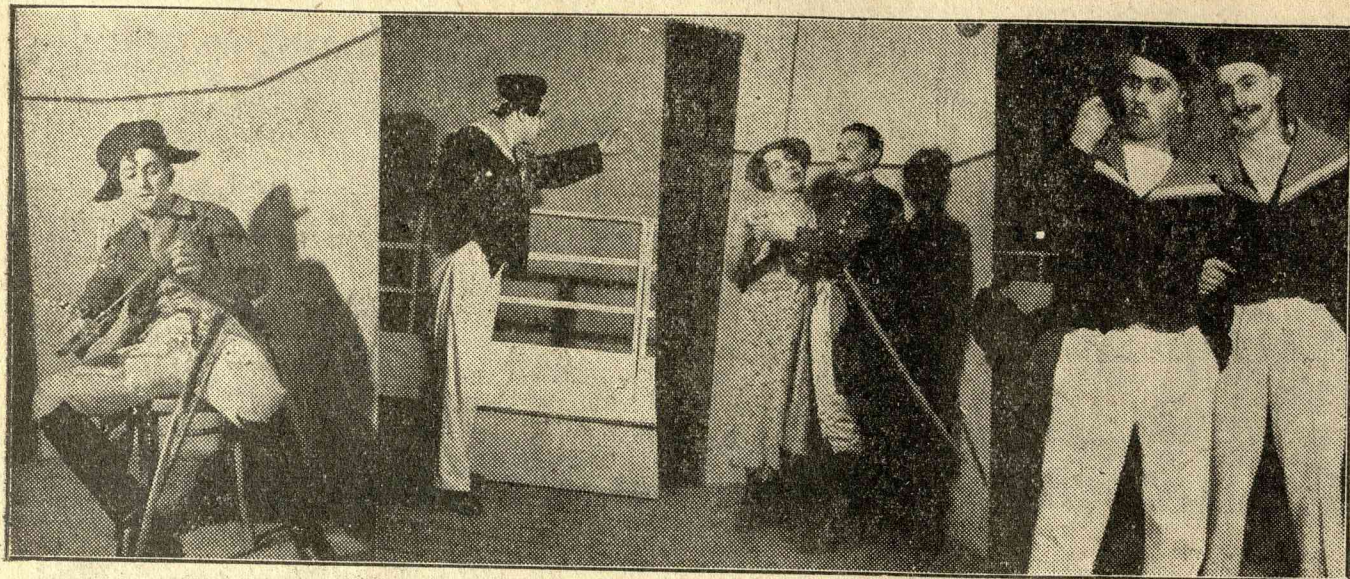
erővel vágta a szirtekhez,



Strandkabin köpeny. Ez a köpenyeg lehetővé teszi, hogy a nők alattuk nyugodtan átöltözhessenek.



A „fegyencvadász” munka közben. Egy amerikai rendőr kutya még a fára is követi a szökött fegyencet.



A cluji róm. kath. főgimnázium VIII-ik osztályának farsangi délutánja. I. Katona József, mint Napoleon. II. Katona József Hess Capek-ben. III. Korpos Pál és Vasváry Pál: Szibil és Petrov levéláríja. IV. Székely-Lató: Tenger-re Manó!
(Foto Kiss Egon.)



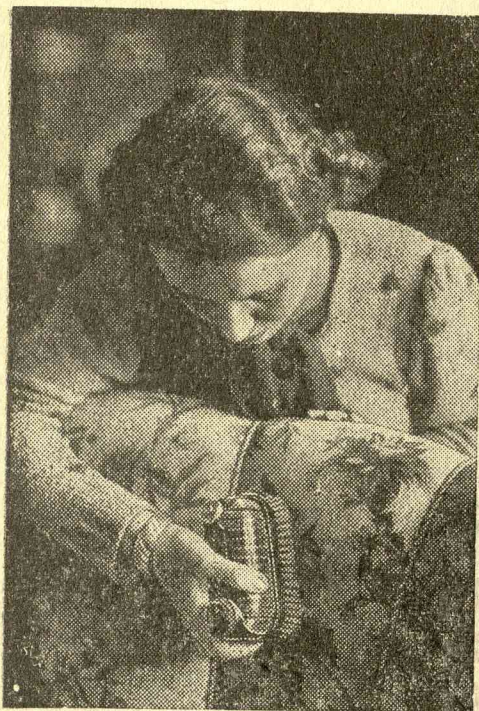
Nagy Lajos eredeti legiónárius-öltözetben. A városunkban élő, sok élményen átesett egykori legiónárius katona a híres riff-kabil harcokban is részt vett és a lapunkban közölt riportszerű emlékezése a legszélesebbkörű érdeklődést váltották ki.



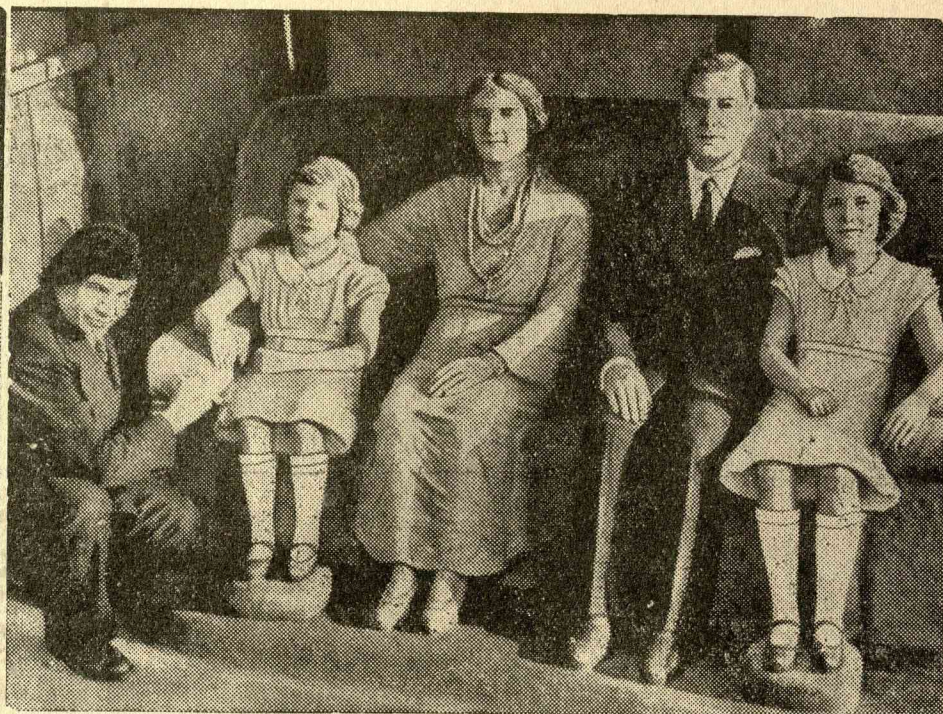
Sátorlakók. Három kis lapp-földi gyermeket mutatunk be olvasóinknak, akik a sátor előtt állva, kíváncsian nézik a fényképező gépet.



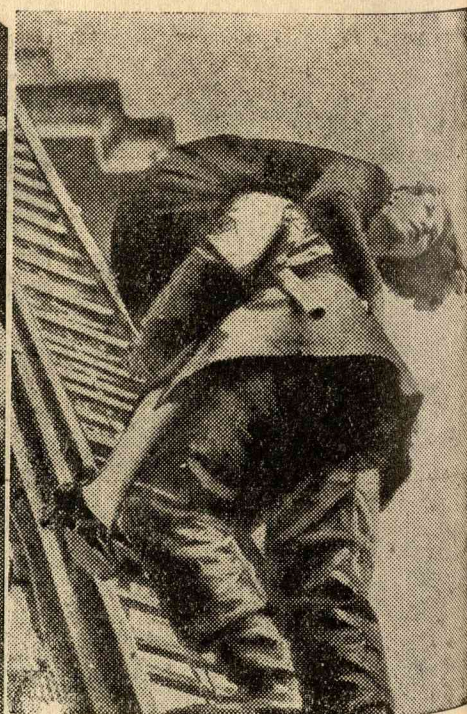
Hadgyakorlat a sivatagban. Angol tüzérség gyakorlatait mutatjuk be a Kairótól nem messze fekvő egyiptomi sivatagban.



Háziasszonyok részére. Ebben a kis tank alaku ruhakefében tisztító folyadék van, mely kefézés közben állandóan nedvesen tartja a kefézőrt és nagyszerűen tisztítja a ruhaanyagot.



Homokszobrok. A képünkön látható művész a bournemuthi strandon elkészítette az angol királyi család homokszobrait.



A londoni tűzoltóság gyakorlataiból. Egy londoni tűzoltó többemelet magas létrájával kihozza az égő házból az „elájultakat”.